BONDIA® ARUBA

E

Boek 2 burgerlijk wetboek…
Na espera ainda…

Diahuebs 25 di October 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Castro Perez:
'Plastic ta haci mas daño pa bida marino'



Pagina 2

'Laga nos kibra e silencio awo: No mas abuso di menor!'



Pagina 4

- **Gobierno: 'Definitivamente lo percura cu lo no baha coriente y pone Aruba plat'**
Pagina 31
- **E area riba prizon SDKK a bira 'no fly zone' pa drones**
Pagina 9
- **Mas di 25 scol a participa na Aruba Art Fair 2018**
Pagina 16
- **Rusia lo enfoca riba nacionnan cu tin misil** Mericano
Pagina 14

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):
'E realidad amargo di Mike Eman su maneho economico y financiero'

ORANEJSTAD - Dentro di poco parlamento lo debati riba e cuenta anual 2016 di pais Aruba. Algemene Rekenkamer a haci investigacion riba e cuenta anual 2016 dirigi ariba e trayecto pa sostenibilidad di financia publico. Nan a tene cuenta specificamente cu legitimacion, ehecucion y responsabilisacion di e presupuesto di e pais.

Pagina 22



Pagina 20

Seleccion Hulandes U23 ta gana di dos partido den WBSC- U23

Tayer ' Biba Stress Free' di Cosecha y Plataforma Promocion di Salud finalisa



Pagina 15



Pagina 30

Bo computer lo por ta minando Bitcoin pa un otro persona

BONDIA ARUBA

Castro Perez:

'E tipo di desperdicio cu ta haci mas daño pa e bida marino ta plastic'



ORANJESTAD – Sr. Castro Perez, hunto cu Byron Boekhoudt, cu ta Biologo Marino, ta e fundadonan di e proyecto cu prome tabata yama Aruba Underwater Reef Clean-up na aña 1994, y despues nan a cambia pa Aruba Reef Care Foundation.

Castro Perez a studia Hotel Management na Aruba y despues el a bay Costa Rica pa studia Turismo den Planificacion, desaroyo turistico y Mercadeo. El a cuminsa traha cu turismo na aña 1988, despues di esey el a bay Merca pa studia Maneho di Ecoturismo y Planificacion.

Ora nan tabata bay pa lama pa diving, nan tabata haya sushi y varios cosnan cu ta contamina e medio ambiente, na e momento ey a nace e fundacion cu ta un proyecto cu a ser estableci pa crea consenshi y pa preserva e bida marino.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Castro Perez, el a bisa cu pa motibo di su trabou e mester biaha tur añanan pa promove e mercado di buceo den diferente eventonan na Merca y Hulanda. Eynan el a haya masha hopi experiencia pa cuida e diferente especie di lama manera turtuga, tribon, chuchu, entre otro.

Castro Perez a bisa cu mediante e experiencia cu el a adkiri den e evento ey, el a ripara cu nan mester cuminsa pa haci algo similar pa Aruba. Eynan a sali e idea di crea e prome 'Limpiesa abou di awa'. Na e mesun momento ey, nan tabata tin un campaña cu varios operadornan di buceo, e motibo tabata cu tur e luganan mester haci limpi y saca tur sushi posibel, y nan a logra e proposito. Desde e momento ey, nan a cuminsa pa haci limpi e awa di nos beachnan pa tur añanan, hunto cu hende cu kier colabora, manera gruponan scouts, gruponan di scol, di misa, entre otro, cu a gusta participa den e evento aki.

Tambe el a bisa cu ta dedica pa bishita varios scol pa haci charla di informacion cu e topiconan di Lion Fish y e diferente reef cu ta existi den lama, y e importancia cu nan tin pa protege e costanan di erosion. Nan ta sirbi como habitat pa hopi especienan marino, tambe nan ta sirbi como un fuente di recreacion y nan ta yuda pa fomenta e turismo.

Sr. Castro a bisa cu e principal topico di e charla di informacion ta e tema di conscientisacion di cuida e medio ambiente y bida marino. Asina tambe nan ta traha conhunto cu otro biologo marino, cu ta haci trabou di investigacion di e comportacion di e bida marino y otro especienan abou di awa. Como ehempel tabata un studio reciente di e zonido acustico di bayena y dolfijn.

Nan como organisacion tin e obhetivo di conscientisa, pa duna mas lectura y charla na scolnan, pa educa mas e hobennan y muchanan. Esey e ta kere cu ta mas valioso pa e muchanan cu ta lanta awendia, ya cu e consenshi di mantene Aruba limpi. Sr. Castro ta sigura cu compara cu 24 aña pasa, e hende a bay pa un trayectorio basta bon cu e tema di medio ambiente.

El a splica Bon Dia Aruba cu e comunidad mester tin mas consenshi di 'e tipo di desperdicio cu ta haci mas daño pa e bida marino y cu ta mas peligroso ta e plastic'. Ora e hende kier haci uzo di lama, nan ta pidi pa hiba e menos material di plastic posibel, pa motibo cu e biento fuerte por bula e plastic y e lo haci nos bida marino hopi daño. E persona mes mester paga tino tambe rond di cas y cura di cas pa purba pa nan tin menos desperdicio posibel, pa motibo cu mas desperdicio lo por tin mas ta afecta e persona mes.



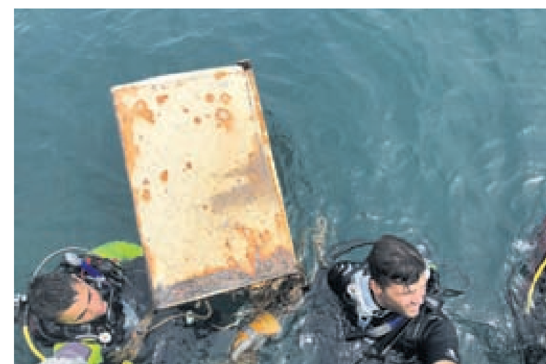












Premier Evelyn Wever-Croes:

'Laga nos kibra e silencio awo: No mas abuso di menor!'

ORANJESTAD - Den su discurso na e congreso 'Break the Silence' recientemente, prome minister Evelyn Wever-Croes a comparti algun punto principal pa demostra, con importante ta pa reconoce e señalnan di abuso infantil na tempo.

"Den e cadena di abuso infantil, nos ta reconoce algun punto importante cu ta rekeri atencion inmediato", segun prome minister Wever-Croes.

Comunidad ta pidi prome cu tur cos, pa preveni abuso infantil. Y si esaki no ta e caso, e victima y su famia mester wordo trata mas lihe posibel. Comunidad di Aruba ta desea castigo mas pisa pa e abusado nan di mucha. Pero ta hunto nos mester preveni, evita y elimina e problema aki. Nos ta e cuidadonan di nos muchanan. Nan ta conta riba nos proteccion.



•Prevencion di abuso infantil por wordo logra door di aumenta conscientisacion. Gobierno pronto lo cuminsa cu campañanan di conscientisacion pa tur mayor comprende cu abuso di mucha no ta aceptabel.

• Victimanan di abuso por wordo yuda mas lihe y efectivo door di: deteccion na tempo; semper ta alerta; mas colaboracion di comunidad; y door di encuentronan manera congreso y/ of conferencianan riba e tema aki.

• Con Aruba por implementa castigo mas pisa pa e abusado nan di menor. Na prome luga, mester determina na tempo y lihe e abuso di menor. Despues, door di un procedura di investigacion eficiente y lihe di husticia pa asina hues por obtene den un periodo relativamente cortico un archief completo di e caso. Tambe, nos leynan mester wordo ahusta pa garantisa castigo halto pa asina nos mira castigonan mas pisa pa e casonan cruel aki. Castigo halto pa e abusado sinembargo, no ta e meta riba su mes. Castigo halto mester tin como meta pa obtene un efecto preventivo y curativo. E abusado tambe mester wordo yuda durante su castigo halto pa asina preveni recidivismo. Esaki por solamente si e malechor keda cera pa un tempo largo. Pero si su castigo ta cortico, e no por wordo trata y yuda y e lo bolbe den comunidad y lo ripiti e actonan cruel aki.

Ainda nos no ta unda nos mester ta. Ta p'esey, e maneho di gabinete Wever-Croes ta concentra riba e siguiente puntonan:
• intensifica e proceso di conscientisacion door di mas campañanan
• instala un 'meldcode' na unda por raporta casonan di abuso
• implementa cambionan den nos leynan pa apoya e procesonan aki, incluyendo confidencialidad di profesionalnan medico.
• introduci un sistema apropia pa cuido di mucha
• inverti den nos profesionalnan medico y social, kendenan ta e capital humano involucra den e bienestar di nos muchanan y nan famia.

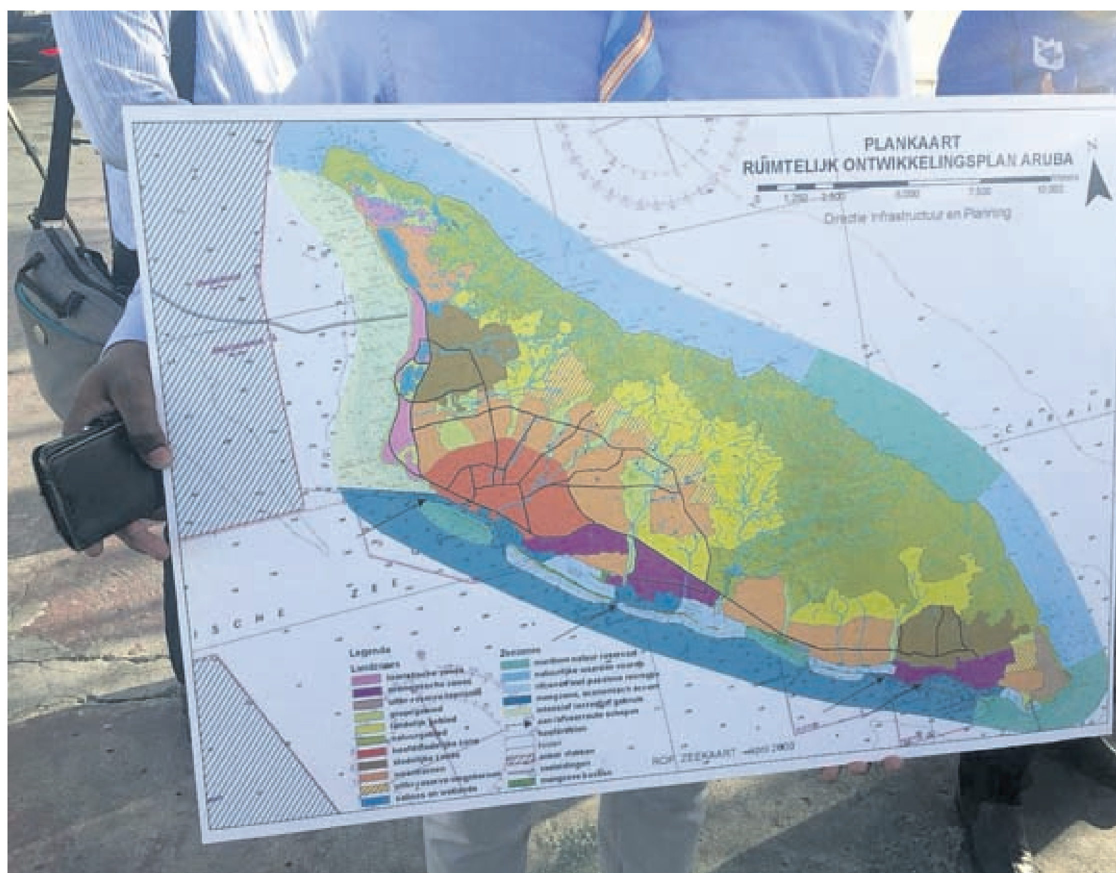
Pa gabinete Wever-Croes, ta importante pa e comunidad compronde cu deteccion di e prome señal di abuso di menor ta importante, no solamente pa yuda e victima y e famia of pa evita cu e victima bira un abusado despues, sino tambe pa yuda den e implementacion di castigonan mas halto for di cual por Sali efectonan preventivo.

"Ainda nos no ta unda nos mester ta, pero mi ta sigura Aruba cu gobierno aki no ta keda sinta warda te ora un otro victima infantil wordo abusa y wordo ranca di bida pa e ora nos haci algo. Nos ta den e momento pa actua y grita cu forsa uni: NO MAS! Laga nos kibra e silencio awo. E lucha aki ta di nos tur. Di gobierno y di pueblo henter. Y e lucha no ta facil. Pero hunto nos ta logra yuda drecha bida di victimanan di abuso y nan famia.
Laga nos sigui trece luz den futuro di nos muchanan cu a wordo daña door di abuso y pusha e sombranan scur leu for di nan" ta e palabranan cu prome minister a conclui su discurso den congreso 'Break the Silence'.

Meta principal di parke marino ta pa garantisa e siguridad di biodiversidad

ORANJESTAD – Gobierno di Aruba ta preparando pa introduci Aruba su parke marino. E meta principal di introduci e parke marino ta por garantisa e siguridad di biodiversidad grandi cu tin den nos awanan y pa nos futuro generacionnan.

Segun e comunicado cu nos a ricibi ta cu e areanan cu lo cay bou di e parke marino a wordo asigna hopi tempo pasa ora expertonan a señala e potencial y importancia di e areanan aki. Piscadonan como tanto buceadonan a informa tocante diferente desaroyonan cu a tuma luga den nos awanan teritorial cu tempo como entre otro, piscanan cu a cuminsa disparce y coralnan cu ta sufri na man di ankernan cu ta wordo tira riba nan. Esaki tin un efecto directo riba nos turismo como tambe nos industria di pesca. Luganan pa snorkel ta cuminsa bira menos atractivo y piscadonan ta haya nan mes ta bay hopi leu den lama pa por gara pisca.



E promesa di e parke marino ta cu esunnan involucra lo por yega na un acuerdo pa asina nan no wordo perhudica pa e leynan cu lo wordo stipula como tambe sigura cu futuro generacionnan lo por disfruta di nos beyesanan natural. Gobierno di Aruba ta confia den e experticio di esunnan cu dia aden y dia afo ta opera den e areanan aki mirando cu nan sa kico ta tumando luga. Bou maneho nobo, lo tuma na cuenta e impacto riba diferente actor y educa esunnan concerni tocante e importancia di proteha nos naturalesa y duna naturalesa un chens di reestablece su mes ora cu su recursonan wordo uza. E introduccion di un parke marino ta algo cu tin mas cu 30 aña largo den plannan y awo ta mas cerca di su fase di concretisacion.

Naturalesa tin su manera di cuida su mes, pues nos tur por traha den balansa cu ne. Pa es motibo tur organisacion, fundacion of comerciante cu ta haci uzo di e area incluyendo piscado, buceado, deportista, operadornan di deporte acuatico, lo wordo scucha y por contribui na nos parke marino.

Festival di buki: amigonan di tur caminda







ORANJESTAD – Den e di 26 edicion di festival di buki, biblioteca nacional Aruba a tene un conferencia di prensa presentando e evento pa e aña aki.

Astrid Britten, kende ta director di biblioteca nacional Aruba, a bisa cu manera tur aña ta bin cu esaki pa e regalo di siman di buki. El a bisa cu e titulo ta 'amigonan di tur caminda' na papiamento.

E special di e aña aki, el a bisa cu ta un 'verhalen bundel'. Un compilacion di 15 autornan cu a contribui cu un storia den e buki. Sra. Britten ta remarca cu e buki ta na Papiamento como na Hulandes.

Sra. Britten tambe a bisa cu e ilustracion ta 'sumamente fabuloso' di Vanessa Paulina. "Di tur pintura, a dicidi di haci exposicion di dje, cu a yama 'Vanessa and friends'. E lo t'ey cu e boekhandel cu lo yuda nos, Van Dorp, De Witt, Bruna y Plaza Book Shop, cu cada compra ta haya e buki regalo."

El a agrega cu tin un cantica cu yama 'bin erbij' di Kinderen voor Kinderen, cu ta ser traduci pa Sergio Tjie-A-Loi y Maybeline Arends-Croes. Lo pertenece pa e 26 edicion di e festival di buki. El gradici tur e patrocinadonan, cual ta importante pa nos apertura cu lo tuma luga na Cas di Cultura.
El a bisa cu pa motibo di awasero cu tin constantemente, e evento ta cuminsa 5or, pero apertura mes ta di 6or te cu 8or di anochi. Lo tin tent paden y pafo, sra. Britten a splica, 'invitacion ta pa pueblo, en special nos muchanan t'ey na cas di cultura'.

Sinembargo pa e actividadnan di merdia, el a bisa cu esey ta tuma luga for di 3or te cu 4or na Biblioteca nacional Aruba, y na San Nicolas lo sosode na edificio renoba Peter Stuyvesantstraat 16.

Laurel Romijn, kende ta presidente di Quota Internacional Aruba, a comparti palabra cu nan semper a haci donacion di fondo pa biblioteca nacional Aruba pa e ultimo 7 aña. Specialmente, e ta bisa, pa e muchanan, asina nan tin facilidad di lesa. "Ora muchanan ta lesa, nan ta haya motivacion pa asina skirbi buki." El a remarca cu e festival di buki tambe e muchanan tin oportunidad di conoce escritornan.

E ta agrega cu Quota Internacional Aruba ta contento di ta e patrocinado principal specialmente den evento di aña pasa cu 25 aña y esun actual. "Nos lo continua cu e donacion y trahando duro pa proyectonan binidero y dunando bek na e comunidad."

Nathalie Croes, kende ta encarga di apertura y clausura di festival di buki, tambe ta miembro di comision di e festival. "E lomba di e stage lo ta di Robby Solognier, kende a pinta e diseño di Vanessa Paulina."

Sra. Croes a bisa cu tur aña ta cuminsa e fiesta dedicando esaki na muchanan. E aña aki ta mescos, solamente e luga a cambia pa motibo di e tempo. El a continua splica cu lo tin un show di sr. Montoya, cu lo ta cu union di grupo di baile. E atardi, segun sra. Croes, tur e ilustradonan, autornan y contado di cuenta lo ta presente. Nan lo t'ey pa firma buki pa esunnan cu ta desea esey.

El a splica cu ta bay tin e den combinacion cu mercado di buki. Manera e luganan cu ta menciona ariba, cu si persona haci compra di mas cu Afl 25.- lo ricibi un buki di e festival 'completamente gratis'.

Durante e siman hende por pasa na biblioteca pa asina mira e exposicion, y e clausura di e evento lo ta dia 9 november proximo, pa 5:30 te cu 8or na kleuterschool Airco Iris. "Tur mayornan por trece nan yiu pa presencia esaki. Lo tin cuminda bon surti y face painting."

Yosmar Sneek, coordinador di festival di buki, ta bisa cu e diferente autornan cu varios paisnan manera Corsou, Bonaire, Surinam, Hulanda, Aruba y pa prome biaha Colombia lo ta presente.

For di Hulanda, Mariksa Hamerstein, Jeroen Hoogerwerf, Evelien Van Dort y Danielle Schothorst; For di Surinam, Indra Hu-Ramdas; Corsou, Tio Ali, Crisen Schorea; For di Colombia, Pedro A. Vargas Alvarez; for di Bonaire Denise de Jongh-Rekwest; y Aruba ta Liliana Braamskamp-Erasmus, Richard Dabian, Rosabelle Illes, Levi Silvanie, Diana Marchena, Vanessa Paulina, Robert Reeberg, Sergio Tjie-A-loi y Gino Vrolijk

E scolnan cu lo participa ta en total 65. Sra. Sneek ta bisa cu ta contento cu asina tanto scol ta participa e aña aki. "Pa brinda mucha oportunidad pa lesa. Esey ta e meta principal di e festival, ta pa nan por lesa. Y si ta posibel den tur idioma."

Sinembargo, sra. Sneek ta bisa pa e muchanan cu na nan scol no ta haya autornan pa wak, nan por pasa libremente na biblioteca pa por wak esaki na Playa of San Nicolas, 3or pa 4or di atardi riba dialuna, diamars, diaranson y diahuebs. E autornan ta haci nan presentacion merdia. E comision, sra. Sneek ta agrega, cu a traha pa basta luna pa por haci esaki posibel.

Vanessa Paulina, kende ta esun cu a ilustra e buki, ta bisa cu e ta contento di haya oportunidad di haci esaki, di tur e 15 autornan y tambe pa e logo di e festival. "E tabata un storia den mi cabes ora mi lesa. E ta un honor pa por haci esaki", el a finalisa ta bisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Boek 2 burgerlijk wetboek…
Na espera ainda…

Recientemente ministro encarga cu asuntonan financiero y economico a bay Europa pa duna cuenta di e estado di cumplimento cu reglanan di OECD encuanto control di transaccion financiero, cu special interes pa combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo. Nos pais a sali bastante bon for di e evaluacion, segun nos a comprende, aunke a keda algun tarea pa cumpli ainda, pa nos por ta 'safe' pa e siguiente punto di medicion na 2020. Un di e tareanan pa cumpli ta e introduccion di e volumen nobo di loke na terminologia Hulandes ta conoci como 'Boek 2 Burgerlijk Wetboek' (Boek 2 BW), cu ta trata derecho relaciona cu persona huridico (rechtspersonenrecht). E renobacion di e parti aki di nos Codigo Civil ta algo riba cual un grupo di trabao a traha pa varios aña caba, pero finalmente tin un producto cu a yega parlamento, pa keda trata proximamente, sigur mirando e urgencia cu a keda accentua durante e bishita na OECD.

Sinembargo, e volumen aki di e Codigo a mira algun cambio bastante fundamental, cu a bira blanco di critica tambe di cierto integrante di sector financiero, principalmente e companianan di trust cu ta maneha asunto di e companianan offshore, cu ta un sector hopi mas chikito cu den añanan tras di nos, pero cu ainda ta presente. Un di e cambionan ta trata e posicion den futuro di e forma legal 'AVV' (Aruba Vrijgestelde Vennootschap) cu a surgi den añanan 80 di siglo pasa, pa atende specialmente e companianan registra como 'offshore' na Aruba. E sector a haya hopi critica, pa e presencia di companianan cu tabata haci mal uzo di e falta di supervision riba e sector, pa uza cierto companianan pa hustamente e transaccionnan cu OECD kier combati. Asina tabatin un scandal grandi algun aña pasa na Peru, cu corupcion grandi den aviacion di e pais ey, unda varios empresa offshore registra na Aruba tabata envolvi.

Sin embargo, esaki no ta implica cu ta tur e companianan di e sector ta mal uza pa nan propietarionan pa asunto ilicito. Semper e malonan ta daña pa e bonnan. Ademas, a base di e informe di FATF di 2009, cu a resulta bastante negativo pa Aruba, a bin diferente medida legal pa limita e posibilidadnan di mal uzo, manera e institucion di e obligacion di deposita e registro di accion di e AVV-nan y nan cuenta anual, igual cu otro formanan legal, e NV y e VBA. Con bon e cumplimento cu e exigencianan legal aki ta, esey e autoridadnan concerni mester por contesta.

Un aspecto cu mester atende tambe ta e existencia di miles di AVV cu formalmente ta existi ainda, pero cu pa añanan no ta duna ningun señal di bida. E tarea di elimina nan 'en bloc' a keda benta ey pa varios aña, mientras cu awor si no por warda mas. Esey sin embargo, no ta toca e asunto di e renobacion di Boek 2 BW.

Pero tin mas interogante. Den ultimo añanan e pensamento di e comision di preparacion a bay den un rumbo nobo, yegando na e opcion pa elimina no e AVV so, sino tambe e persona legal VBA, cu a keda introduci na 2009, y cu awendia ta e forma cu mayoria di e companianan ta scoge cerca notario. E idea principal di e Boek 2 nobo ta pa keda cu un forma legal so, cu ta e NV, y no lo permiti lanta VBA o AVV nobo. Gradualmente ta percura pa e AVV y VBA-nan existente ta transforma den NV y cu tempo lo tin un solo forma legal di un sociedad a base di capital. Loke si ta un novedad ta cu e NV den su forma futuro ta miho ekipa pa sirbi como vehiculo legal pa tanto compania grandi como compania chikito, e ultimo aki opera como compania dirigi pa accionista (unico). E ultimo categoria aki a haya den ultimo añanan un alternativa cu e VBA, cu a bira bastante popular entre empresario cu ta proyecta un empresa di menor tamaño, tambe pa e gastonan mas abao pa lanta un VBA.

Un interogante cu ta surgi ta pakico Aruba, alegando na mes momento e importancia di concordancia den legislacion den Reino, ta pasa pa elimina e VBA, mientras ni na Curaçao ni na Hulanda e eliminacion di e BV, e forma legal pa empresa di menor tamaño aya, ta parti di nan intencion. Di otro banda, tabatin un tempo cu no tabatin mas forma, solamente e NV, y nos tur tabata biba.

Otro aspecto importante di e Boek 2 nobo ta e supervision mehora cu lo introduci pa e fundacion (y asociacion), algo sumamente necesario, mirando e posibilidadnan actual di mal uzo di fundacion den corupcion y labamento di placa, pa falta di un bon cuadro di supervision di e entidad legal aki.

Actualmente, e decision cu mester tuma ta, si ta bay aproba e ley manera cu e ta awor. Tempo ta cuminsa bira cortico, y si acaso no ta aproba e documento manera cu e ta, lo mester bay na mesa di diseño atrobe, loke no ta un proceso di un par di luna. Y e compromiso cu OECD no a desaparece.

Brasil: Corte Supremo no ta retira peticion di persecucion di Michel Temer



(Infobae/JornaldoBrasil) – Hues Luis Roberto Barroso di Corte Supremo di Brasil a rechasa diamars anulacion di e peticion di Polis Federal, pa acusa y enhuicia 11 persona, entre nan e actual presidente Michel Temer, pa delito di corupcion, labamento di placa y asociacion pa comete delito, segun fuentenan oficial.

E magistrado a bisa den su decision cu "impedi e imputacion di un clase di persona, sin fundamento constitucional o legal, lo implica un violacion di e principionan di igualdad, dunando un privilegio exclusivo y no hustifica na cierto autoridadnan."

E abogadonan di e mandatario a introduci un recurso pidiendo e anulacion di e reporte policial considerando cu Polis Federal a usurpa competencia di e Tribunal Supremo presentando cargo sin autorisacion di e corte. E hues no a mira e asunto asina, como e hues cu a supervisa e investigacion. Awor ta na Fiscalia pa presenta un denuncia of no.

Desde cu Temer a asumi presidencia, na mita di 2016, e tabata obheto di diferente investigacion di corupcion cu incluso na dos ocasion a yega te na denuncia formal presenta pa Fiscalia General dilanti Corte Supremo. Den ambos caso e Camara di diputado a archiva e acusacionnan y a para un eventual inicio di caso penal contra Temer.

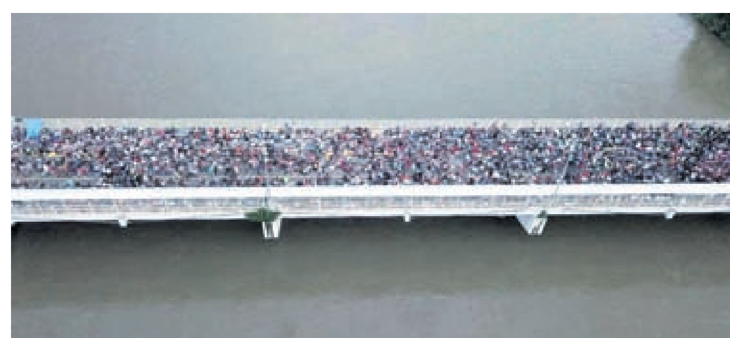
E casonan actualmente archiva por haya un continuacion dilanti un tribunal desde 1 di januari 2019, ora Temer conclui su mandato y ta entrega poder na su sucesor, cu lo gana eleccion presidencial den segundo buelta, tumando luga diadomingo venidero.

America Central :Trump a anuncia recorte di yuda pa Guatemala, Honduras y El Salvador

(NTN24/EFE) – E presidente Mericano Donald Trump a afirma dialuna pasa cu lo bay cuminsa cu corta sustancialmente e ayudo 'e yuda enorme' cu Washington ta suministra como rutina na Guatemala, Honduras y El Salvador, pasobra nan no a impedi e salida di e caravana di migrante, asina e presidente a anuncia, manera custumbra, via su cuenta na Twitter.



Segun e ultimo datonan oficial di Departamento di Estado, na aña fiscal 2018 Merca a entrega 84 miyon dollar na asistencia na Guatemala, 58 miyon dollar na Honduras y otro 51 miyon na El Salvador. Parti di e fondonan ey a ser canalisa a traves di e Agencia Mericano pa Desaroyo (Usaid), na cual mester añadi un parti di Pentagono cu ta destina pa financia lucha contra narcotico, cu na aña fiscal 2017 a aumenta te 42 miyon dollar pa henter Centro America.



2.000 miembro di e caravana a logra supera e exigencianan di migracion di Mexico y nan a sali di e paso fronteriso di Ciudad Hidalgo (Mexico), na frontera cu Guatemala, pa un caminata di 40 kilometer te na Tapachula, unda nan lo pasa nochi.

E obhetivo di e caravana ta pa yega na frontera di Mexico cu Merca, loke ta supone un caminda di 2.000 kilometro pa e zona nordeste di e frontera di casi 4.000 kilometro, si nan scoge e caminda cu ta hiba nan pa Tijuana.

Venezuela: Regimen di Maduro ta prepara un Pdvsa alternativo

(LaPatilla/Argus) – E Asamblea Nacional Constituyente (ANC) estilo Cubano cu regimen di Nicolas Maduro a impone via eleccion sin reconocimento internacional, ta preparando pa aproba un compania estatal nobo, cu mester reemplasa Petroleos de Venezuela SA (Pdvsa).Esaki cu supuestamente lo hereda tur propiedad cu e compania actual tin, menos su debenan, segun e agencia informativo Argus.



E compania nobo, yama provisionalmente Corporacion Venezolano di Energia (CVE), lo ta encarga cu desaroya proyecto energetico, orienta riba exportacion, pa propio cuenta y mediante empresa conhunto cu socionan stranhero, segun e economista David Paravisini, ken ta presidi e Subcomite di gas, energia, awa y petroleo di e Asamblea.

Segun e propuesta, CVE lo absorbe tur activo administrativo, operacional y fisico di Pdvsa, incluyendo e filial di refinacion di Pdvsa na Merca, Citgo, pero no su obligacionnan. E obligacionnan aki ta inclui e debenan cu e tenedonan di bono, socionan di empresanan mixto, proveedor y otro acreedornan.

Pdvsa a keda sin paga interes y capital di tur su debenan pendiente desde september 2017, cu excepcion di e bono Pdvsa 2020 pa US$ 3.400 miyon, garantisa pa 50,1% di e accionnan di e empresa matriz indirecto di Citgo, PDV Holding. E atrasonan combina di Pdvsa y e bononan di gobierno mes, actualmente ta suma alrededor di US$ 7.000 miyon.

Si Pdvsa cay atras mas cu su debenan, e propuesta di CVE por ta un strategia pa absorbe e golpi di e posibel perdida di Citgo y dividi pasivo, posiblemente declarando bancarota o disolucion di Pdvsa, un scenario discuti den comunidad financiero internacional durante varios luna.

Un ehecutivo di sector financiero cu sede na Merca cerca di e tenedonan di bono a bisa Argus cu e medida "lo keda desbarata den cualkier tribunal pafo di Venezuela" pasobra un empresa no por transferi tur su activonan pa un entidad nobo, sin transferi e pasivonan tambe. "No por scapa di e debe di e manera aki."

Colombia: Duque kier pa mundo 'isola' regimen Venezolano



(NTN24) - Presidente di Colombia Ivan Du-que, a afirma diamars den un con-ferencia di e organisacion International Crisis Group (ICG) na Bruselas, cu "mundo mester isola e regimen Venezolano". Den e foro aki Duque a alega cu e crisis migratorio ta 'apocaliptico' y cu e ta e crisis humanitario mas grave di historia di America Latino.

E presidente Colombiano a haci e declaracion aki, despues di e demanda entabla pa varios pais contra e presidente Venezolano, Nicolas Maduro, den Corte Penal Internacional pa delito contra derecho humano.

Duquea afirma durante e conferencia, parti di su prome bishita oficial na Europa, cu "e intervencion militar no ta un solucion", pero cu ta necesario esfuerso pa e pueblo Venezolano "por sintie liber".

Tocante e fluho migratorio di miles di Venezolano pa Colombia, el a sigura cu "mi ta consciente cu e tin hopi consecuencia, pero nos mester duna un les na mundo, nos mester actua y mustra mundo e fraternidad di America Latino."

Duque a referi tambe na e proceso di paz tumando luga na su pais y na e negociacion 'cu e gevries' cu guerrilla di ELN.

Duque a bisa cu ELN mester stop cu nan actonan violento si nan ta desea di continua cu e negociacion di paz,cu referencia na e mas di 400 acto criminal y asesinato cu cual e presidente ta vincula e guerrilla.

E conferencia tabata organisa pa ICG, un grupo internacional financia pa e filantropo George Soros y dirigi na resolucion y prevencion di conflicto arma internacional.

Ecuador: No ta intercede mas pa Julian Assange cerca Gran Britania

(Infobae/Reuters) - Ecuador no tin planea pa sigui haci ningun gestion adicional cerca Gran Britania pa busca un salida pa e situacion di Julian Assange, lider di WikiLeaks, refugia pa seis aña den embahada Ecuatoriano na Londres, asina e canciyer di Ecuador, Jose Valencia, a bisa prensa diamars pasa.

E ministro a sigura den un entrevista cu Reuters cu e unico responsabilidad di Ecuador ta di cuida integridad di Assange, despues cu e Australiano



a presenta un demanda contra gobierno di Ecuador pa imposicion di un reglamento di convivencia den e sede diplomatico,cu segun e [illegible] su derechonan humano.

Desde cu Ecuador a concede asilo na Assange, a mantene un dialogo cu e autoridadnan Britanico pa resolve e situacion di su persona, entre otro pa logra un salvoconducto pa e por bay otro pais.

E canciyer Ecuatoriano a admiti cu e ta frustra pa e reaccion di e refugiado relaciona cu e reglamento di e embahada na Londres, cu ta inclui norma pa bishita, pago di gasto medico y un miho cuido di su mascota."A yama nos atencion cu el a pone demanda contra e estado cu a dun'e asilo pa mas di seis aña", Valencia a indica.

Ecuador na december pasa a otorga e Australiano nacionalidad Ecuatoriano y hasta a purba designa Assange como miembro di e mision diplomatico na Gran Britania y Rusia, pero a hala atras despues cu Londres a nenga duna Assange e status di diplomatico.Presidente Ecuatoriano Lenin Moreno a bisa cu asilo no ta eterno, pero a reconoce di tin e temor cu Assange por keda extradita pa a publica miles di file secreto militar y diplomatico di Washington.

Honduras: Mike Pence ta acusa Maduro di financia caravana di migrante

(MTN24) – Vice-presidente di Merca, Mike Pence, tabatin un encuentro cu presidente di Honduras Juan Orlando Hernandez, ken a afirma pa Pence cu e caravana di migrante ta financia pa gobierno di Maduro.

"E presidente di Honduras a bisa mi cu e caravana tabata organisa pa gruponan di izquierda Hondureño, financia pa Venezuela y manda pa Merca pa desafia nos soberania y nos fronter,," Pence a bisa den un conferencia patrocina pa e corant The Washington Post.

E vice-presidente a subraya cu gobierno di presidente Donald Trump lo haci tur cu ta den su poder pa evita cu



e caravana ta yega teritorio Mericano y viola frontera sur di e pais, segun agencia EFE.

Den e sentido aki, Pence a recorda cu tanto e como Trump a contact e presidentenan di Honduras y Guatemala y a traha estrechamente cu autoridadnan Mexicano pa trata di frena avance di e migrantenan Hondureño y di otro pais.

E caravana, cu a sali dia 13 di october di San Pedro Sula (Honduras) den direccion di Estadonan Uni, ta consisti actualmente di mas di 7.000 persona, segun calculacion di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU).



Studiantenan cu ta bay Groningen y Leeuwarden mester busca camber na tempo

ORANJESTAD - Tur aña Arubahuis ta ricibi un cantidad grandi di studiante cu ta bin Hulanda pa sigui nan estudio na un nivel mas halto. Un di e aspectonan crucial den e preparacionnan di e hobennan aki na caminda pa Hulanda ta esun di buscamento di vivienda.

Groningen y Leeuwarden mescos cu otro ciudadnan, conoce un scarsedad enorme di e camber pa studiante, mientras cu interes bou studiantenan pa bin studia na e ciudadnan aki ta hopi grandi.. Donna van Heukelem-Kock mentor di e ciudadnan Groningen y Leeuwarden

kier a enfatisa e importancia pa studiantenan cu tin pensa di bin studia na Groningen y Leeuwarden pa cuminsa busca camber na tempo. Pa asina hisa e chens pa haya un camber bon y 'pagabel' na Groningen y Leeuwarden. Preferibel studiantenan mester cuminsa inscribi for di nan voorexamenklas.

Donna van Heukelem-Kock ta sigui splica cu studiantenan por haci uso di diferente manera pa yega na un camber na Groningen y Leeuwarden.

Ki opcion tin pa Groningen?

1. SSH Stichting StudentenHuisvesting
SSH ta un organisacion cu ta huur camber specificamente pa studiantenan cu ta bin for di exterior di Hulanda. Studiantenan por cuminsa registra y inscribi nan mes asina cu haci 16 aña. Un persona por registra solamente si e ta biba pafo di Hulanda.
Check nan website https://www.sshxl.nl/steden/groningen/map

2. Woningnet Groningen
Cu excepcion di SSH, tur vivienda den dominio publico ta exigi cu bo ta inscribi na Woningnet Groningen. Studiantenan por cuminsa registra y inscribi nan mes asina cu haci 17 aña. Un persona por registra solamente si tin nacionalidad Hulandes. Mas largo un persona ta inscribi, mas punto ta acumula pa un vivienda den sector social.
Check nan website https://www.woningnetgroningen.nl/

3. Lefier
Lefier tin cas y camber specificamente pa studiantenan.
Den e caso aki inscripcion cerca Woningnet Groningen no ta necesario pero toch ta recomendabel.
Check nan website https://www.lefier.nl/

4. Nijestee
Tur cas/camber/studio di Nijestee ta wordo publica via Woningnet. Den e caso aki inscripcion cerca Woningnet Groningen si ta necesario. Mas largo un persona ta inscribi, mas punto ta acumula pa un vivienda den sector social.
Check nan website https://www.nijestee.nl/

5. CareX Groningen
Carex ta verhuur cas, camber, studio y apartamento pa periodo di 6 luna so (short stay). Nan ta trata di yuda den casonan mas urgente. Por inscribi via nan website http://www.carex.nl/pandzoekers/tijdelijke-huur/

6. Campus Groningen
Tambe cerca Campus Groningen por busca camber. Mas largo un persona ta inscribi mas privilegio tin pa haya un bon camber.
Check nan website https://www.campusgroningen.com/

Ki opcion tin pa Leeuwarden?

1. NHLStenden
Si un studiante ta bay studia na Stenden, por huur un camber pa un aña cu ta situa riba nan campus. Pero nan tambe ta exigi pa bo ta inscribi hopi tempran. Den e caso aki e studiante tin cu tene cuenta cu e tin cu muda despues di un aña.
Check nan website www.nhlstenden.com

2. Windmillcampus
Windmillcampus ta huur studio den vecindario di e campus di NHLStenden. Pa bin na remarke pa un studio inscripcion ta necesario.
Check nan website www.windmillcampus.nl

3. Studenten woningen Leeuwarden
Studenten woningen Leeuwarden ta un website caminda studiantenan cu ta bai studia na Leeuwarden por busca camber.
Check nan website www.studentenwoningenleeuwarden.nl

Fuera di e opcionnan menciona un studiante ta liber pa acerca makelaarnan. Tin diferente makelaar na Groningen y Leeuwarden cu ta huur camber/studio na studiantenan.

Tene cuenta cu esaki ta un opcion mas caro. Mester paga e makelaar pa su trabao y un borg ta wordo stipula a base di 1 of 2 luna extra di huur. Tambe ta bon pa menciona cu tin makelaar ta exigi pa un persona (p.e. mayor di edad y recidencia na Hulanda) para garantia pa e pago di huur.

Mayoria organisacion menciona tin un facebook page. Like nan facebook page pa keda informa di e ultimo desaroyonan. E opvang commissie di Groningen/Leeuwarden tambe tin un facebook page https://nl-nl.facebook.com/pocgroningen/

Por ultimo mentor Donna van Heukelem-Kock ta conseha e studiante cu si ta bay huur un camber prome cu yega Hulanda via makelaar, pa corda lesa e contracto hopi bon. Check kico ta wordo palabra, specialmente e debernan y e derechonan. Si tin duda ariba e contenido di e contract busca ayudo huridico. No core firma!

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu sra. Donna van Heukelem-Kock via telefon y WhatsApp nr. +31(0) 652025461 of e-mail na d.kock-mentor@arubahuis.nl of manda un message via e facebookpage di POC Groningen.

E area riba prizon SDKK a bira 'no fly zone' pa drones

WILLEMSATD - E area riba centro di detencion y Corosion Corsou (prizon SDKK) na Koraal Specht na Corsou a bira un "no fly zone".

Ta prohibi conforme e proclamacion pa bula bou di 2.500 pia riba prizon SDKK. Esaki ta conta pa tur loke ta cay bou di aviacion, incluso drones. Esaki conforme un anuncio di ministerio di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano (VVRP). Conforme articulo 87 di Landsbesluit Luchtverkeer 2005 ta risca un castigo di prizon di maximal 1 aña y/of un boet di 35.000 florin.



Ehercicio Militar Internacional lo tuma luga na Corsou



WILLEMSTAD - Corsou lo ta anfitrion di un ehercicio Internacional riba dia 6 te cu 15 di november. E ehercicio cu ta hiba e nomber ' Tres kolos'. 'Tres kolos' ta un ehercicio militar cu lo wordo realisa riba nos isla cu participacion di tanto ehercito Hulandes como ehercito Frances den e region di Caribe.

E ehercicio aki a bin ta crece durante aña nan y a bira un ehercicio Internacional sumamente importante. E aña aki e organisacion ta den man di Comandante Zeemacht in het Caribisch gebied (CZMCARIB) e diferente ehercicio nan lo tuma luga riba y alrededor di nos Isla Corsou. Tres Kolos ta hopi diversifica na miembronan participante. Aparte di militar nan Hulandes y Arubiano , Curaçaose Militie , Peloton di e FRISC-Bootgroep, detachtamento militar di St.Maarten y e barco logistico Zr.Ms. Pelikaan tambe lo tuma parti di e ehercicio aki. E caracter Internacional lo wordo forma cu participacion di e militarnan di "33e Régiment d' Infanterie de Marine" (RIMA) for di Martinique.

For di 6 di november alrededor di 200 militarnan lo enfrenta otro den e prome fase di e ehercicio cu conoce un nivel halto di competencia. Den e fase aki e militarnan lo competi riba nan conocemento nan militar y fisico . Manera por ehempel nan lo haya ehercicio nan di orientacion,tactico, y tiramento. Adhunto nan lo speedmars (fort Nassau), un parcour di natacion y lo subi y baha baranca nan den e asina yama 'ambfische cliff assault'. cu cada ehercicio por gana of perde punto.

Den e di dos fase cu lo ta di 11 te cu 15 november. E militar nan lo haya nan cu un scenario caminda e unidad nan lo tin cu traha conhunto mente cu otro, pero tambe contra otro pa asina trata na resalta riba otro. Den e fase aki e obhetivo principal ta pa acorda e diferente procedura, tecnica y tactica nan. Asina fortalece e estrecho combersacion cu e partner nan strategico y asina ta mas miho prepara pa un posibel colaboracion den futuro. Operabilidad lo por wordo realmente buta na prueba y lo tin intercambio di conocemento.

E barco logistico Zr.Ms. Pelikaan lo fungi durante di e ehercicio como plataforma amfibico. Diferente ehercicio nan lo wordo practica riba diferente parti nan di nos Isla manera: Wacawa, Asencion, Santa Cruz, San Heronimo, Santa Barbara, Niewpoort (Tafelberg), Fort Nassau, Baai van Versali, Annabaai y Fuikbaai.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
hende pa laba tapijt
y polish vloer
Tel.593 0040

TA BUSCA
Un señora pa limpiesa di cas
cu propio transporte, uno of
dos bez pa siman am of pm
(Paradera)
Tel. 587 2357

TA BUSCA
Handyman pa hasi diferente
trabou paden y pafo di cas
Paradera area
Tel. 587 2357

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana,
comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico
Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
The Swing Barber Shop
solicita barbero con experiencia
laboral pra trabajar por silla.
yama al
Tel. 563 8711

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BUSCA
un metsla, carpinte,
tegelzeter
Tel. 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento,
plumbing tuberia, chapi, limpieza
di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
Delivery driver that's customer
friendly needed for a busy com-
pany. Reply to
info@groceriestogoaruba.com

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Compañia con pronta fecha de
apertura solicita un barbero y
una peluquera preferible que
tenga experiencia para trabajar
con niños. Intersados yamar
Tel: 741 1917 /641 0683

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Set di sala cu su mesa central y
su mesa di skina color beige y
cuero Awg. 950
Yama Tel:563 4687

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di
anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

TA HUUR
Apartment den vecindario di
Pos Chiquito, full muebla
pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
gordura di mushroom, bo
cumpra 10 saco nos por de-
levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco,
alarm. Pw wind. cd player 5 spd
cu keuring y number paga full
aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
1 apartment full muebla camber,
baño, cushina y sala. Entrada
priva Fls.850 pa luna, coriente y
awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/
593 3514

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Cangreu Blauw tin su balor ecologico, nos mester protege





ORANJESTAD - E Cangreu Blauw ta pertenece na e clase di crustaceonan den e orden di Decapoda y e genero Cardisoma. Tur esakinan por zona hopi straño pero asina ta clasifica e diferente especienan pa haya sa e origen di nan antepasadonan.

E nomber cientifico ta Cardisoma Guanhumi. E ta un cangreu di tera, no di lama, y mayoria biaha di color blauw. Por aprecia nan den areanan cerca di costanan mas tanto unda tin hopi matanan di mangel y cu e suelo ta humedo.

Den e relato aki Directie Natuur en Milieu kier ilustra con e Cangreu Blauw ta, unda nan ta biba, kico nan ta come, nan balor ecologico y e peligronan cu e cangreunan ta haya.

Por identifica e Cangreu Blauw pa e siguiente caracteristicanan: un casca hancho y rondo; e parti ariba di su casca tin un bulto halto di manera gerijs; su wowonan ta pijlo ariba di color preto; su tenglanan (pianan parti dilanti) ora e yega adulto ta desigual; uno semper ta mas largo y mas desaroya cu e otro. Mayoria biaha e tenglanan ta dos biaha mas grandi cu su casca. E pianan parti patras ta 4 cada banda y nunca ta mesun largo. Nan size ora di yega adulto ta pa e machonan 52mm y e embra por bira 53 mm.

Nan colornan por diferencia un poco ora nan ta jong. Nan ta color maron, y den fase di transicion nan ta bira color biña of oranje. E embra den temporada di pone webo ta bira geel of te hasta blanco. E cangreu tin un dimorfismo sexual (na unda ta reconoce si e ta macho of hembra) esaki kier men cu e machonan tin un abdomen cu un forma di e letter V of forma triangular.

E embranan tin e parti abou rondo y e parti abou casi cubri ful, te na e rand di su casca. E cangreunan embra ta yega madurez di reproduccion den 4 aña. E embranan ta carga e webonan bou di su curpa pa mas o menos 2 siman, prome cu e cana bay pa lama na unda e ta laga esakinan bay. Un embra di 50 gram por laga mas o menos 10,000 webo cay. Asina cu e cangreu drenta awa di lama, e webonan ta los y bira larva.

E temporada di pone webo por sosode te hasta 4 biaha den un aña entre e lunanan di juli y december, ora di luna yen durante 2 anochi. E cangreunan por mustra di tin menos actividad den temporada di secura y nan holnan ta mas tapa y asina cu tin mas yobida nan ta bira mas activo y ta sali.

E cangreunan ta biba mas tanto den cercania di lama of costanan, den e ecosistema di e matanan di mangel na unda e tera ta muha y di lodo. Nan ta coba buraconan te unda nan ta haya suficiente humedad pa nan desaroyo normal. E cangreunan ta come: matanan cu a decomoposita den lodo of cu a bira moli; insectonan lastrero; scorpion di mondi; resto di parhanan, y otro bestianan morto.

E cangreu tin un balor ecologico halto pa e boskenan di e matanan di mangel cu tin na nos costanan. E conservacion di e Cangreunan Blauw ta crucial pa e preservacion di mangelnan, y nan ta organismonan cu no por keda afo di e cadena di alimentacion. Nan ta yuda den e proceso di putricion di matanan y asina forma e suelo pa e crecemento di e matanan.

Claramente e cangreunan blauw ta na peliger na diferente momento di nan desaroyo. Un di e menasanan mas grandi ta hende. Den cultura di paisnan bisiña nan ta uz'e pa consumo y tambe pa comercio local. Esaki ta peligroso pa salubridad mirando cu no tin control di higiena pa malesanan cu e especie por carga. P'esey mes hende No mester coy e cangarunan pa consumo. Pero tambe mester menciona cu door di desaroyo y trahamento di caminda sin tene cuenta cu crusamento di cangreunan, por limita nan di yega lama. Durante temporada di migra pa pone webo, e automobilistanan ta trapa e cangreunan na cantidad halto matando e embranan cu ta carga cu webo pa bay pone. E pikimento di palonan (driftwood) na lama tambe ta stroba crecemento di e cantidad di cangreunan. Na unda mayoria ta sconde den nan fase hubenil.

DNM ta suplica un y tur pa ta alerta, ya cu den e dianan aki lo bay tin crusamento di cangreunan blauw na Pos Chiquito. Sea asina bon di notifica nos inmediatamente via nos facebook page dnmaruba of yama 594-8706.



Minister Otmar Oduber (POR):

'Meta ta pa e edificio di ex- Greenhill ta den uzo den luna di november'

ORANJESTAD - Esunnan trahando riba e edificio di ex- Greenhill actualmente tin hopi presion, trabou ta tumando luga tur dia, incluyendo den weekend. E meta ta november ya caba e edificio lo por ta den tal forma cu e lo por drenta den uzo.

Manera menciona na varios ocasion, den e edificio lo bin un exhibicion di Carnaval y no un museo. Den futuro, e intencion ta keda pa e wordo expandi den un museo. Mirando cu na e momentonan aki mita di e propiedad ta den huur, ta respeta e parti aki unda cu tin un gym, segun un comunicado di gobierno. Unabes cu e contract di huur aki termina, e intencion ta pa por amplia e exhibicion aki y converti esaki den un museo di Carnaval na San Nicolas, cual lo crea un atraccion nobo pa pariba di nos isla. E combinacion di e museonan cu lo tin pariba di nos isla lo stimula y yuda 'kick off' diferente otro desaroyo.

Fast ferry
Minister Chris Romero, minister Andin Bikker, como tambe henter e gabinete, ta para tras di e proyecto di fast ferry, cu dentro di poco lo continua cu reunionnan concerni pa percura pa traspaso di tereno cu Refineria di Aruba (RdA).

Hotel
Sr. Oduber a splica cu ta den e proceso tambe pa locual ta un hotel pariba di nos isla, na Sero Colorado. A reduci e cantidad di cambernan di 900 pa haci e uno di acuerdo cu locual ta permiti pa e ley di 'all-inclusive', cual ta di 600 camber cu lo crea e spinoff pa San Nicolas. Hunto cu desaroyo economico cultural cu ta creando, pa poco poco por crea trabounan na San Nicolas, pa hendenan di San Nicolas, pues henter un 'spin-off effect'. 'Tur cu e meta y posibilidad pa por crea un desaroyo economico sostenibel!', e comunicado a finalisa.



Prome minister:

'Hunto Aruba y Corsou por logra hopi mas'



ORANJESTAD - Diabierna siman pasa, prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a wordo invita pa un conferencia anual di Integridad na nos isla ruman, Corsou. Pa motibonan di compromisonan na Aruba, e prome mandatario no por a presenta na e conferencia importante aki.

Segun un comunicado di gobierno, prome minister tin integridad bou di su ministerio y lo a desea di a forma parti na e conferencia, organisa pa Leading with Integrity Foundation (LWI), cual conferencia tabata un exito total. Invitadonan na e conferencia tabata, entre otro, su exelencia Gobernador di Corsou Lucille George-Wout; presidente di parlamento William Millerson; prome minister Eugene Rhuggenaath; su exelencia Gobernador di St. Maarten Eugene Holiday, ministernan y parlamentarionan di Corsou hunto cu representantenan di diferente compania y servicionan di Gobierno for di Corsou, Aruba, Boneiro y St. Maarten.

Pa e ocasion aki, sra. Wever-Croes a manda su mensahe di video, cu a wordo pasa durante e conferencia, cu a hala hopi atencion y a ricibi hopi elogio y aplauso di tur presente.

Den su mensahe, e mandatario a cuminsa pa gradici Leading with Integrity Foundation pa e invitacion pa ta parti di un conferencia asina grandi, y a elogia tambe e organisadonan pa nan di dos conferencia anual di integridad, y a desea nan tur clase di exito riba e dia. Tambe e mandatario principal a desea gobierno y e comunidad di Corsou exito cu nan trabou y funcion den e caminda di integridad.

Na Aruba, nos a caba di inicia e caminda pa integridad. Desde comienso di gabinete Wever-Croes, prome minister a enfatisa cu 'integridad lo tin prioridad halto den nos gobernacion. Esaki tabata tambe parti di nos acuerdo 'Hunto pa Aruba' pa forma e coalicion aki'.

E prome paso pa logra esaki a wordo haci prome di october ultimo cu e instalacion di e Bureau di Integridad. Señora Amalin Flanegin ta encarga pa set up e bureau aki. Bureau di Integridad lo enfoca riba aumenta conscientisacion den empleadonan publico di loke ta aceptabel y loke no ta aceptabel na trabou.
E bureau aki lo sirbi tambe como e linea di comunicacion, na unda ciudadanonan di Aruba por entrega keho di violencia di integridad den departamentonan gubernamental. E bureau lo revisa e kehonan entrega, y lo manda e casonan cerca Departamento di Recurso Humano, of si tin implicacion nan financiero cu mester wordo investiga, cerca Centrale Accountants Dienst (CAD); of cerca Land Recherche si tin implicacion nan criminal.

Cu e maneho aki, gabinete Wever-Croes ta spera di duna e señal corecto cu gobierno ta tuma integridad cu seriedad. "Integridad ta haci lo corecto aunke niun hende ta mira. Esaki ta balornan cu nos mester pa mantene haltura."

Sra. Wever-Croes a laga tambe un reflexion atras pa conclui su mensahe den e video:

"Nos mester puntra nos mes; Nos como gobierno of empleadonan, of como mayornan, nos ta haciendo suficiente pa preveni violacionnan di integridad? Tin biaha e cultura di algun organisacionnan ta permiti empleadonan comete violacionnan di integridad. Pero e conducta aki no por keda sin wordo castiga. Pero esaki no ta suficiente.

Nos ta dunando suficiente instruccion y conocemento na empleadonan y na nos yiunan? Of nos ta lagando nan den demasiado scuridad? Tin un dicho cu ta bisa cu esun culpabel no ta esun cu ta comete e pica, sino esun cu ta causa e scuridad.

Varios pais ta lucha contra violacionnan di integridad. Mi ta convenci, cu den e lucha aki, nos mester traha hunto. Dos por haci mas cu un. Hunto Aruba y Corsou por logra hopi mas. Nos por trece e luz asina tanto necesario den e scuridad".

Homber a bringa y saca arma pa amigonan cu e debe

ORANJESTAD - Na e parti di construccion pa-zuid di La Quinta hotel, diamars atardi a sosode un problema entre algun homber.

Esaki a pasa ora cu un homber cu debe algun a bin bringa y saca un cuchiu pa bringa cu nan. Den esaki, un di e homber nan a logra defende su mes. E problema ta cu e homber debe un di nan 500 florin, y e otro tambe un suma di auto.

Polis a haya dato kende e persona ta. E homber lo entrega denuncia na recherche.





SUV ta slip causa accidente

ORANJESTAD – E awaseronan recien a pone peliger riba caminda, no unicamente pa motibo di inundacion, sino tambe pasobra e caminda ta bira muha y por causa accidente. Esaki tabata e caso ayera mainta.

Segun un relato di 24ora, tabata mas of menos 7:30 di mainta riba caminda di Meiveld, ora cu un chauffeur masculino den un SUV a purba di bira na e T-splitsing di Cumana pa Meiveld, ora cu a perde control di su vehiculo. E consecuencia tabata cu e SUV a slip y dal den un Mitsubishi Lancer.

No tabatin herido, pero daño material tabata considerabel. Polis tabata presente na e sitio.







Putin: Rusia lo enfoca riba nacionnan cu tin misil Mericano

MOSCOW — Presidente Ruso, Vladimir Putin, a adverti ayera cu si Merca lo manda misilnan di rango intermedio na Europa, Rusia lo mester enfoca riba e nacionnan cu lo ricibi esaki.



E declaracion fuerte a yega despues cu presidente Mericano, Donald Trump, a anuncia durante weekend su intencion di sali for di un pacto di control di arma nuclear di aña 1987, pa motibo di supuesto violacionnan Ruso.
Sr. Putin a bisa cu e tin speransa cu Merca lo no bay dilanti cu pone misilnan di rango intermedio na Europa. Un stap asina lo ta un ripiticion di e Guera Friu di añanan 1980, ora cu Merca y Union Sovietico a manda e tipo di misil aki riba continente Europeo, e lider Ruso a bisa.

Sr. Putin a continua bisando cu naturalmente, nan lo mester responde cu e mesun accion si Merca manda misilnan pa Europa, pero cu e paisnan cu bay di acuerdo cu esaki mester ta consciente cu nan ta expone nan teritorio pa menasa di un posibel atake retaliatorio. "E cosnan aki ta obvio", sr. Putin a continua, bisando cu: "Mi no ta compronde pakico nos mester pone Europa den un peliger asina grave."

Secretario general di NATO, Jens Stoltenberg, a bisa ayera cu e miembronan di e aliansa militar occidental ta culpa Rusia di a desaroya un misil nobo, cual ta un violacion di e tratado di forsa nan nuclear di rango intermedio (INF), pero cu e no ta spera cu nan lo crece nan arsenal nuclear na Europa como contesta.

Sr. Putin a rechasa e acusacionnan di sr. Trump cu Rusia a viola e tratado INF, bisando cu ta Merca a viola e pacto. El a bisa cu facilidadnan di defensa misil Mericano na Romania tin misilnan di rango intermedio cu un cambio chikito di software di computer. E lider Ruso a añadi cu e ta spera di por discuti e asuntonan aki cu sr. Trump, ora e dos lidernan topa otro na e evento pa marca e centenar desde Armistice Day, riba dia 11 di november proximo.

"Nos ta cla pa traha hunto cu nos socionan Mericano sin ningun histeria", el a bisa. "Locual ta importante ta ki decisionnan lo bin despues."

Egipto disgusta pa problema na sitio santo na Jerusalem



JERUSALEM — Un disturbio entre polis Israeli y pastoornan Coptico, cu a tuma luga na un sitio santo Christian na Jerusalem ayera, a wordo ricibi cu condena for di Egipto y iglesianan na tera santo.

Polis y pastoornan Coptico a bringa pafo di un kapel na e Iglesia di Santo Sepulcro na Jerusalem, unda hopi Cristian ta kere cu Hesus a wordo crucifica, dera, y resucita.
E Copticonan tabata protestando e cuminsamento di trabounan di restauracion, di e autoridad di antiguedad nan Israeli na e kapel San Miguel Arcangel, cual tanto e iglesia ortodox di Etiopia como esun Egipcio ta reclama.
E Iglesia di Santo Sepulcro, situa na e Ciudad Bieu di Jerusalem, ta wordo comparti pa varios denominacion Cristian. Un status quo di hopi aña ta domina e maneho y autoridad di e sectanan riba e sitio santo. Cada grupo ta hopi protector riba nan teritorio, y hasta percepcion di alteracion na e status quo a yega di resulta den pelea y violencia.
Polis a bisa cu e pastoornan a blokia entrada, y preveni e trahadonan for di drenta; oficialnan a kita e pastoornan y a aresta un persona.
Un grupo di iglesia na tera santo a haci un declaracion denunciando e uzo di forsa di polis contra e pastoornan. Nan a bisa cu e Patriarcado Coptico Ortodox a entrega un keho cu ministerio di husticia Israeli, y cu e Copticonan lo tene un protesta contra accion di polis den e dianan binidero.
Ministerio di exterior di Egipto a expresa un 'rechaso total' di violencia den man di polis Israeli, y a bisa cu e ta 'monitor e situacion hopi cerca'.

Pakistan ta ricibi $6 biyon di ayudo Saudi

ISLAMABAD — E decision di prome minister, Imran Khan, di atende un conferencia di inversion na Riyadh, a pesar di reaccion negativo pa motibo di e asesinato di un periodista Saudi, a coincidi cu un acuerdo pa un pakete di asistencia di $6 biyon for di e reino rico, un infusion crucial mientras Pakistan ta lucha contra un deficit creciente.

Analistanan ta bisa cu e infusion Saudi lo permiti Islamabad pa hala rosea un tiki mas trankil, mientras e ta busca un prestamo critico for



di e fondo monetario internacional (IMF) pa atende cu su deficit di $18 biyon. E acuerdo a wordo firma diamars pa minister di finansa Pakistani, Asad Umar, y su homologo Saudi, Muhammad Abdullah Al-Jadaan, durante e conferencia Saudi.
Sr. Khan a atende e conferencia di perfil halto, maske yamadanan di activista di derechonan Pakistani pa un boycott como protesta pa e asesinato di Jamal Khashoggi na e consulado Saudi na Istanbul e luna aki.
Varios ehecutivo y oficial occidental prominente a dicidi di no atende e conferencia, yama 'Future Investment Initiative', cual ta un creacion di prins Mohammed bin Salman.
Organisacionnan di noticia local a cita sr. Khan bisando cu Pakistan no por permiti di boycott e conferencia, mas cu el a denuncia e asesinato di sr. Khashoggi.
Durante un aparicion riba television ayera, sr. Khan a bisa cu el a sigura un 'pakete grandioso' for di Saudi Arabia. El a bisa cu Pakistan tabata core riesgo di bancarota si e no ricibi ayudo di paisnan amigo, como tambe IMF, y cu sin e ayudo Saudi, e pais lo mester busca un prestamo hopi mas grandi for di e prestamista global.

Tayer Biba Stress free tabata exitoso





ORANJESTAD - Recientemente Plataforma Promocion di Salud y Fundacion Cosecha cu ta e fundacion a organisado stayer "Artand-Chat" specialmente pa hobennan entre 15 pa 25 aña di edad.



Obhetivo di e tayernan aki tabata pa duna e hoben informacion con pa anda cu stress y con pa uza arte como medio pa deal cu stress. ArtandChat, Biba Stress Free tabata e mensahe pricinicpal di e atardinan di arte y Salud Mental den cual Dr. SharlineVis (Dokter di cas) a duna e hobennan un splicacion cortico di kico ta Stress, a splica cu e ta forma parti di Salud Mental y cu ta bon pa ta consciente di e condicion di salud aki. Stress ta un reaccion normal riba situacionnan den bida cu ta dificil pa maneha y of un reaccion riba situacionnan cu ta rekeri di nos atencion of accion inmediato. E reaccion di stress t'ey pa nos por actua den un situacion di peliger. E curpa ta reacciona cu e "fight or flight, response".

E factornan di stress awendia ta diferente cu den e epoca di nos antepasadonan cu tin biaha mester a sobrevivi den circunstancianan peligroso y diripiente. E stress di e mundo moderno ta haci cu nos por haya nos mes bou di stress temporal of stress cu por bira cronico. Por ehempel trafico druk of hopi responsabilidad na school y trabao. Tambe e rapidez y hopi biaha falta di tempo pa cumpli cu compromisonan diario, tur cos mester bay demasiado rapido. No ta tur hende por maneha esaki y ta bira malo di stress.

Pensando den cuadro di prevencion y promocion di salud un tayer dedica specialmente pa hobennan sigur a duna su impacto. E tayer a conta cu e presentacion di Dr. Sharline Vis cu a splica "Kico ta Stress?". Cu presencia di Drs. Diana Wever-Salcedo cu a contesta preguntanan di e hobennan relaciona cu stress. E parti artistico cu encera pinta un Zengtangle tabata bou di guia di e artista Kala Maldonando cu ta un colaborado di Fundacion Cosecha.

Plataforma Promocion di Salud ta contento di por a conta cu colaboradonan manera Manrique Capriles Aruba y Quiantrelle cu a apoya e proyecto aki. Informacion di Salud Mental mester e apoyo di henter nos comunidad y sigur ora cu e peticion ta bin di Organisacion Mundial Salud cu ta preocupa pa cu e cantidad di hoben cu ta biba mundialmente bou di hopi stress.





Mas di 25 scol a participa na Aruba Art Fair 2018



ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga Youth Art Fair cu a resulta di ta un manifestacion di Arte den su totalidad, gracia na e empeño di maestronan, mayornan y di e artista hoben cu amor pa arte.

Aki ta unda cu mas di 25 scol a participa trahando obranan fantastico riba tres canvas duna na nan di 2 x 1 meter, na unda e hobennan a trece lo mas precioso di loke den nan mente y curason ta e Tradicionnan di Aruba.

Scolnan cu pa prome biaha a participa ta Scol Paso pa Futuro cu a sa di entrega un bunita piesa di Dera Gay. Den e mayoria e hoben a concentra riba Dera Gay como e enfoke mas grandi cu ta e tradicion di Arubianonan, pero tambe e interes a bay na fin di aña y Carnaval. Y tambe e famia den su totalidad. E beachnan blanco y e manera pa conserva esaki tambe a bin dilanti. Desde januari lo tin un Expo di e obranan den Cas di Cultura y pa luna di juni e Expo di Dera Gay tambe lo ta habri pa publico por aprecia e obranan di nos talentonan hoben y glamoroso.

E interes di e scolnan ta halto y ya caba na luna di maart lo acerca e mayoria pa participa sea den pintura of otro forma di arte. Pa 2019 e hoben talentoso Jody Leañez lo ta e persona encarga hunto cu un team grandi di boluntarionan pa dirigi, forma y ehecuta Youth Art Fair. E intencion ta pa laga e Feria aki di hobennan crece den talento y den magia.

Aruba Art Fair ta orguyoso di a organisa Youth Art Fair. E hoben artista Davina Robles a trece 7 bunita piesa cu e la crea durante añanan y esun mas menciona tabata e Blenchi. Davina ta crea arte den colornan bibo y yamativo y ta concentra riba e naturalesa di Aruba. Un hoben cu ta dedica na Arte y deporte. Davina ta den e TOP 5 di Track running y esaki entre e hende grandinan. Noor Pieterse, Angelina Arens, Daimerly Gibbs, Eefje Steeghs Mia Bella Dragonetti Meza, ta entre otronan artistanan cu a participa. E hoben Christiaan Ponse tambe a resalta cu su pinturanan y su manera di trece arte como si fuera e ta biba y por sali na cualkier momento di e pintura.

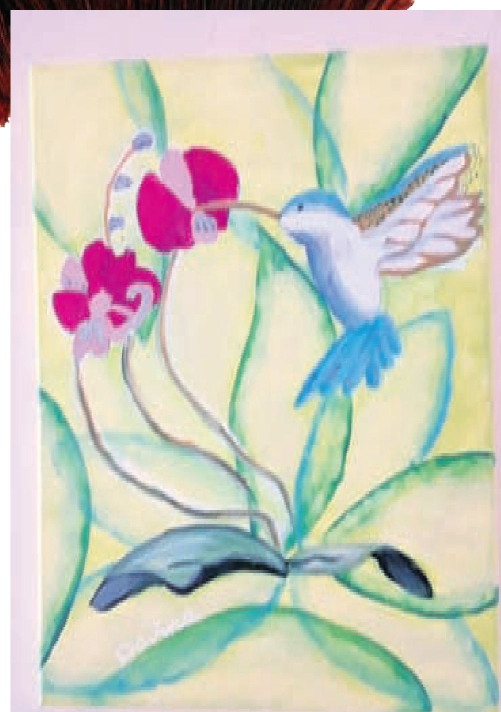
Prometedor ta e artista hoben Ivy Ann Bryson, cu a refleha sublime obranan cu un mensahe puro y divino. E hoben ta capta e esencia di su idea y pensamento den e forma bibo di Arte. E manera cu e hoben aki ta trata su obranan, su empake y dedicacion y amor na conservacion di cada piesa a hala masha atencion. Pero tambe su manera di crea obranan di interes manera e Unicorn cu ta honra su presencia den e galeria di ArtisA na San Nicolas.

Pa 2019 e hoben talentoso Jody Leañez lo ta e persona encarga hunto cu un team grandi di boluntarionan pa dirigi, forma y ehecuta Youth Art Fair. E intencion ta pa laga e Feria aki di Hobennan crece den talento y den magia.

Aruba Art Fair 2018, Tabata posibel traves di Partnership cu entre otro, Aruba Tourism Authority Sui Generis, Prins Bernard Fonds Caribe, Unoca, Divi Resorts Aruba, Kooyman BV, AIS, Aruba Hyatt Resorts & Casino, Departamento di Cultura (DCA) y VNO.

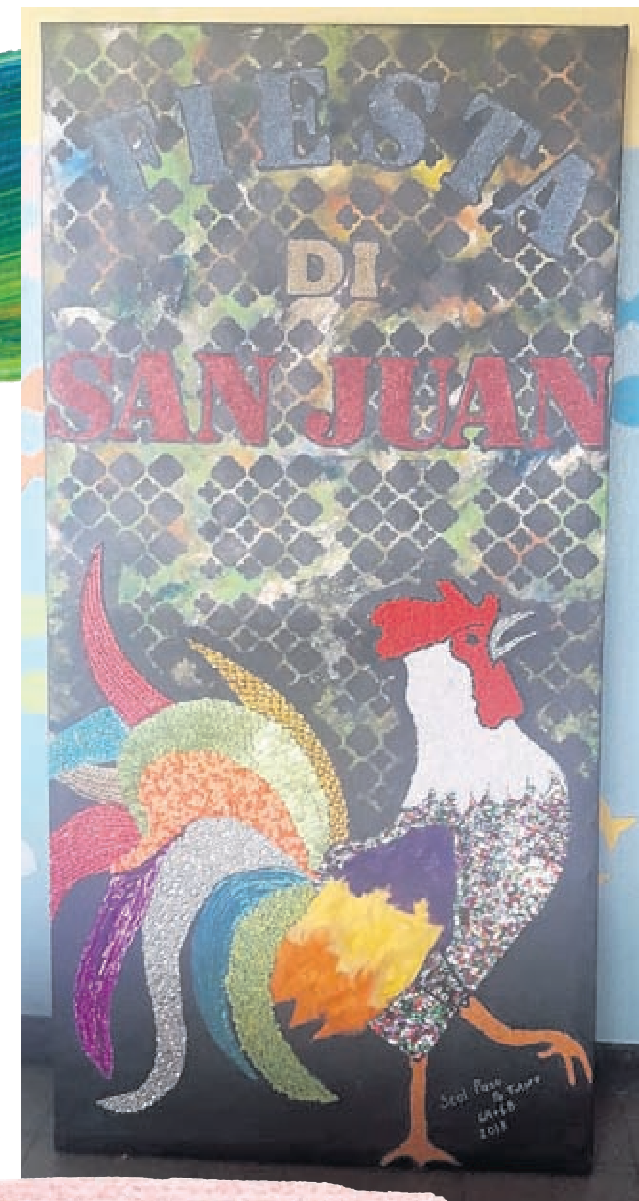


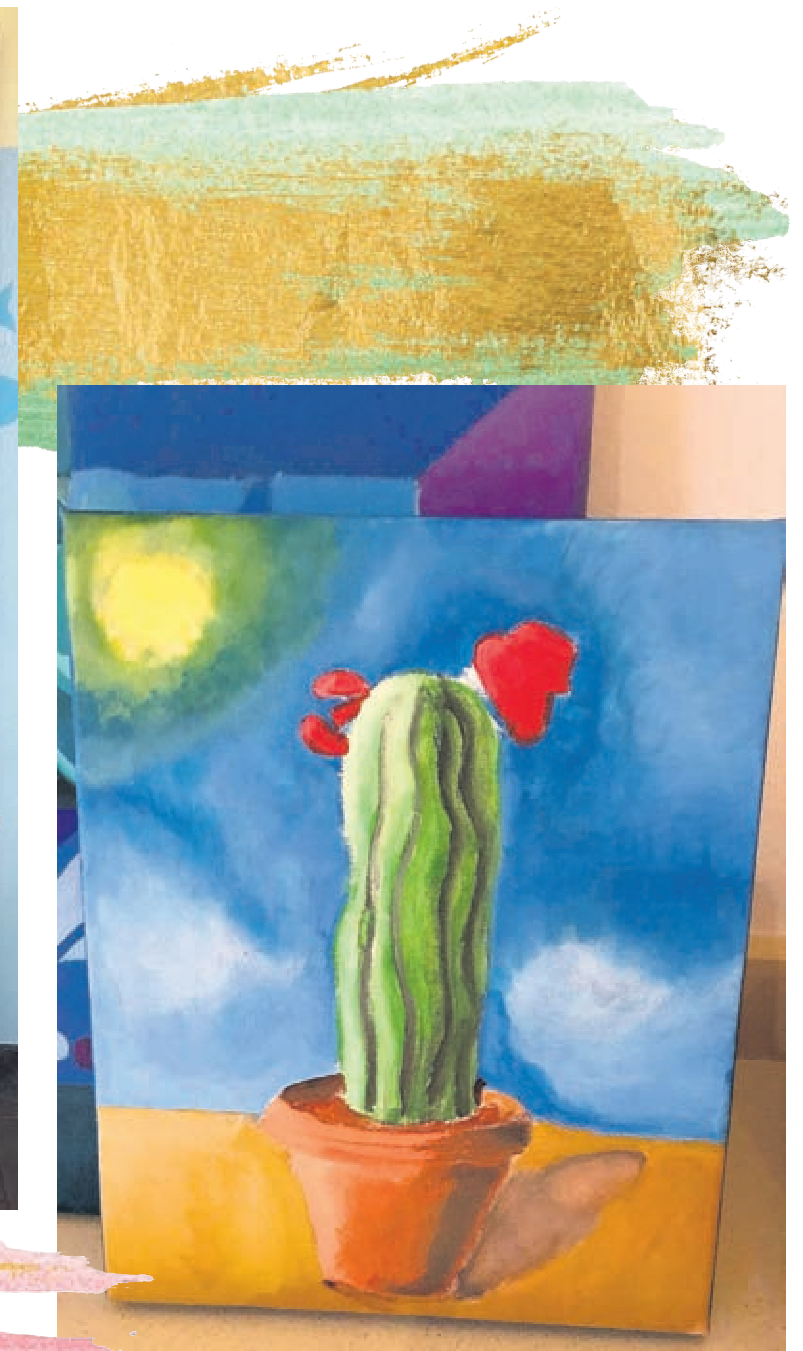




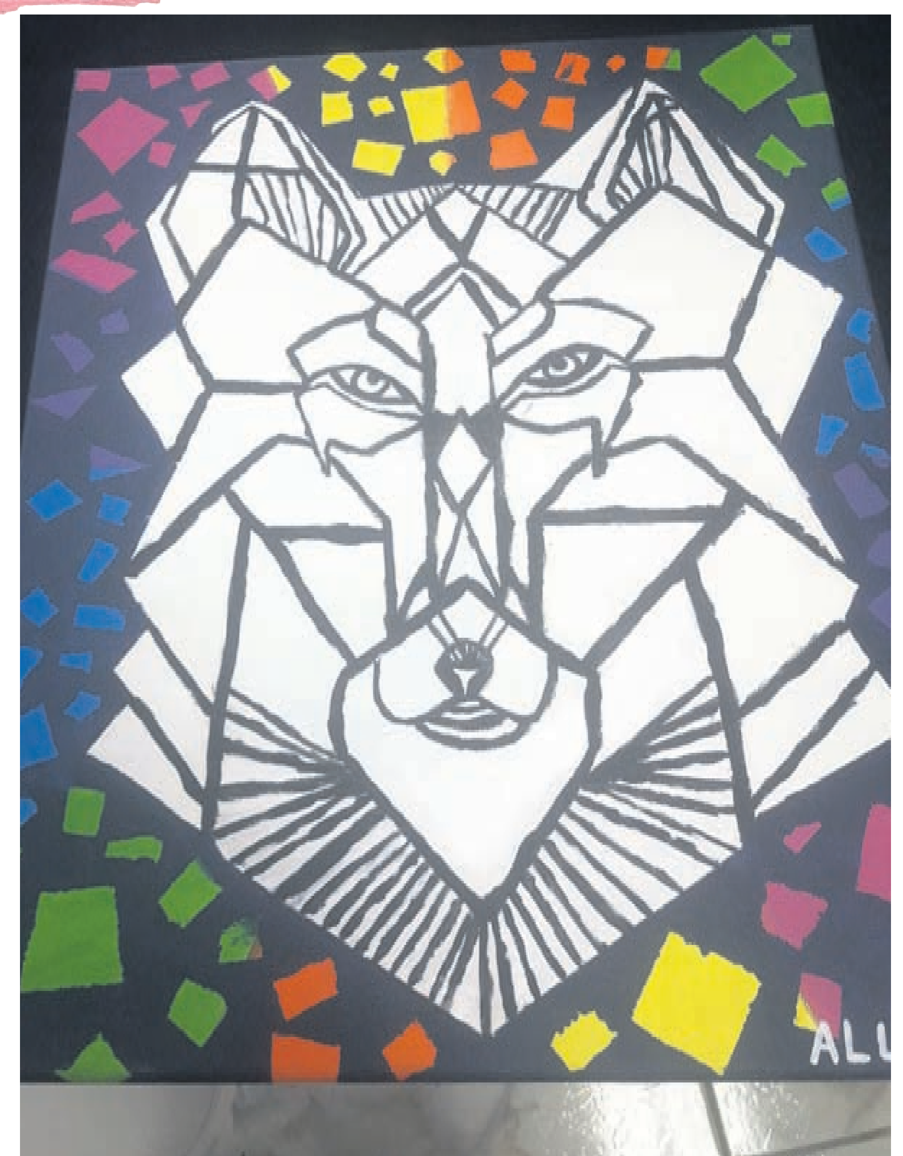












Red Sox ta gana Dodgers 8-4 den apertura di World Series

BOSTON — E Fenway Funhouse a mustra di ta mucho dificil, mucho friu, y djis di mas pa e muchanan di beach.

Andrew Benintendi, J.D. Martinez y e ekipo di Boston Red Sox a sali batiando na e apertura di World Series, logrando tur bentaha den nan stadion pa vence Los Angeles Dodgers 8-4, riba un diamars anochi friu y cu biento.

Benintendi tabatin cuater hit, Martinez a propina dos carera trempan, y e pitcher-hitter Eduardo Nunez a seya cu un home-run di tres carera.

For di cuminsamento, e Fenway Park a causa tur sorto di problema pa e Dodgers.

E angulo straño di e stadion a bira un camber di echo hasta prome cu e prome pitch. Coro di gritos bisando 'vence LA!' a cuminsa trempan, Kershaw a wordo tenta cu un serenata, y e shouru di Dodgers, Manny Machado, a scucha boo henter e wega.

"Mi ta kere nos tabatin e bentaha awe nochi cu e clima y otro cos. Nos ta bin ta hunga asina", pitcher di Red Sox, Nathan Eoyaldi, a bisa.

Tabata 12 grado Celsius pa prome pitch, y temperatura a cay te como 7 grado Celsius pa final di e wega. Esaki tabata e wega mas friu pa Los Angeles e temporada aki.

"Nos a gana e prome wega aña pasa, y a perde e series, pues por ta nos lo purba e manera aki. Wak si nos por gana", Kershaw a bisa.





















Ganadonan absoluto di My Guardian Group Walk and Run lo participa na Corsou

ORANJESTAD – Diadomingo awo e ganadonan absoluto di 6K y 10K di My Guardian Group Walk and Run Aruba 2018, lo participa na e di 35 edicion di My Guardian Group Walk and Run na Corsou.

E ganadonan absoluto di 6K ta: Kirah Regales y J-rick Maduro y pa 10K overall Inge van Bergen. E ganadonan absoluto di 10K male; Jethro St. Fleur a participa na e My Guardian Group Walk and Run na St. Maarten dia 14 di october ultimo unda cu el a sali overall male 10k na di 2 luga. Jethro a score un bon tempo cu un ruta basta pisa. Hopi haltura y cu bon competencia di coredonan di parti Frances.

E ruta di 10K na Corsou tambe ta consisti di poco haltura pasando over Juliana Brug pa termina na Parasasa Beach (dilanti di WTC). Fuera di nos Overall Winners di My Guardian Group Walk and Run di Aruba ta participando un grupo di 20 persona di Price Smart, Lana Gobert, Alrric Kock y Esther Colina.

Di parti di Guardian Group Aruba nos ta desea Kirah, J-rick, Inge y tur e otro atletanan di Aruba hopi exito cu nan participacion pa dia 28 di october na e di 35 edicion di My Guardian Group Walk and Run na Corsou.











CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) (Ltv) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 23 oktober 2018 schriftelijke toestemming ex artikel 14a lid 1 sub a van de Ltv heeft verleend aan Pescara Holding N.V. voor het verwerven en houden van een gekwalificeerde deelneming van 50 percent van de aandelen in Framo Insurances N.V.

Oranjestad, 24 oktober 2018



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 17 lid 1 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) (Ltk) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 23 oktober 2018 schriftelijke toestemming ex artikel 17 lid 1 sub a van de Ltk heeft verleend aan Stichting Pensioenfonds Havenwerkers Aruba voor het vergroten van haar gekwalificeerde deelneming tot 14,54 percent van de aandelen in AIB Bank N.V.

Oranjestad, 24 oktober 2018

Na Barranquilla Colombia:

Seleccion Hulandes U23 ta gana di dos partido den WBSC- U23





BARRANQUILLA - Seleccion di Hulandes di baseball U23 cu ta hungando den e campeonato di WBSC- U23 na Barranquilla, Colombia, ta logra di gana nan di dos partido cu score di 7-3 contra ekipo di South Africa y nan prome contra ekipo di Chinese Tapei den di extra inning cu score di 10-9.

E hungado mas valioso den e partido contra Chinese Tapei a keda den man di Sherten Apostel y Stephan Vidal, kende ta hungadonan di nos isla ruman Corsou. Tambe den ultimo inning contra ekipo di South Africa nos por a wak e pitcher Arubano Gillian Wernet den accion, caminda cu el a cera e ultimo inning sin ningun problema pa asina duna ekipo di Hulanda e victoria contra South Africa.

Ta bon pa remarca cu e Seleccion Hulandes tin 3 wega perdi. Un contra di Colombia cu score di 9-5 y e otro contra di ekipo di Mexico cu score di 14-7. Un pabien ta bai na Seleccion Hulandes U23 cu tremendo victoria contra ekipo di Chinese Tapei y South Africa.



Stichting Sportsubsidie Aruba ta felicita Aruba Domino Bond cu nan campeonato di domino







ORANJESTAD - Recientemente Aruba Domino Bond nan campeonato a yega su final unda e gran ganado a resulta e ekipo di Noordstars 'Pizza Hut' DT, cu a vence e ekipo di Ottleyd DT.

Segun un comunicado ricibi, e wega pa e di tres y cuater luga a bay entre Old Parr DT y The Eagles DT, unda Eagles den un extra wega ta vence Old Parr pa asina termina na di tres luga.

E federacion di domino por mira tras di un otro tremendo campeonato di domino, unda varios ekipo a participa unda a lo largo e miho nan a bay cu e prome cuater luganan. Mas cu claro ADB kier a gradici tur patrocinado cu a yuda nan den gran forma e campeonato aki.

Awor Aruba su seleccion ta preparando pa e di 16 edicion di e campeonato mundial di domino cu lo tuma luga e dianan 25, 26 y 27 di october, na e ciudad di Santo Domingo, Republicana Dominicana. Den e ultimo tres edicionnan di e mundial di domino na Orlando, San Juan y Willemstad, Aruba Domino Bond su seleccion a logra un tremendo resultado pa Aruba, e comunicado ta finalisa



Sandra Brown a topa cu manager Alex Cora di ekipo di Boston Red Sox

ORANJESTAD/BOSTON - Sandra Brown, mama di nos orguyo Arubano Xander Bogaerts, a topa cu manager Alex Cora di ekipo di Boston Red Sox, caminda cu Sandra a haya compliment di su tremendo trabou como mama di lanta un bon mucha homber, manera Xander Bogaerts.

Tambe Sandra a topa cu e hungado di tercera base di ekipo di Boston Red Sox, Rafael Devers, durante e prome partido di World Series 2018, diamars anochi na Fenway Park, caminda cu ekipo di Boston Red Sox a derota ekipo di LA Dodgers cu score di 8-4 y asina ta tuma bentaha di serie.









Federacion di Pesas lo organisa Aruba Nationals Weightlifting Championship 2018



ORANJESTAD - Dia 27 di october proximo, e federacion di hisamento di peso, Aruba Amateur Weightligting Association ta cla pa organisa nan Campeonato Nacional di Pesas en conexion cu e ASU Olimpiada pa tur nan atletanan.

Segun un comunicado ricibi, e competencia lo start pa 11or di mainta esaki den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. Varios club di pesas a confirma nan participacion, mientras cu algun scol di Cross Fit y nan atletanan tambe lo ta presente.

Mester bisa cu lo por competi den Youth-Junior-Senior-Masters. Tin e categoria oficial nobo cual ta Men 49-55-61-67-73-81-89-96-102-102+ y Woman 40-45-49-55-59-64-71-76-81-81+.

Lo bay tin un atleta campeon di Argentina cu ta participa como invitado. E la bin pa entrena pa 3 luna como preparacion pa cu e campeonato Suramericano cu lo tuma luga na Quiyaquil, Ecuador den luna di december.

E tin 147kg den snatch y 185kg den clean & jerk den categoria 84kg, pues un bon atleta pa mira. Notabel ta cu tur aña entre nos competidonan local tin caranan nobo cu ta premira cu un dia lo por bira prospectonan pa futuro den e deporte di pesas, sin lubida otro atletanan cu lo bin try-out den e campeonato nacional aki. Ya tin varios hisado di peso ta entrena serio unda nan ta dedica basta ora pa siman den diferente club riba nos isla.

Delegacion di Aruba Paralympics Committee a competi den e Abierto Nacionales

ORANJESTAD - Den e weekend tras di lomba, nos atletanan Paralympico, Shenely Tromp y Yurwin Gomes a representa Aruba den un campeonato na Colombia, yama Abierto Nacionales.

Esaki a tuma luga na e ciudad di Barranquilla, na Colombia. E atleta femenino, Shenely a competi den 100m y 200m sprint den atletismo, mientras e atleta masculino Yurwin Gomes tambe a competi den atletismoden e 100m y 200m sprint.
Nan a wordo acompaña pa coach Betto y Jovita Maduro. Mester bisa cu Shenely den pasado a trece medaya di Plata pa Aruba. Ambos atleta di Aruba ta preparando pa clasifica pa Parapan American Games, Lima Peru 2019.

Pa loke ta e resultado final, e hoben Yurwin a yega dos final den e 100m y 200m sprint, cual ta un logro super grandi. Yurwin a presta hopi bon mes den e competencia preliminar pa despues drenta e gran final. Di otro banda Shenely tambe e core ambos disciplina bon, pero lamentablemente e no a logra drenta e gran final na ambos ocasion.



Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Gasto di personal a subi cu 22 miyon pero nada di aumento salario minimo'



ORANJESTAD - Observacionnan riba presupuesto 2019 haci pa Caft, ta mustra un parti sumamente interesante y cu ta bolbe confirma cu gabinete Wever Croes simplemente no tin pueblo na pecho y ta gobernando pa sirbi famia-, amigo- y sponsornan.

Esaki lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra despues di analisa e observacionnan publica pa CFT riba presupuesto 2019 y cu ta bolbe confirma cu e actual gobierno di coalicion, no tin nocion di kico nan tin cu haci y con pa cumpli cu nan lista di promesa haci na pueblo durante di campaña electoral.

"Ya caba CFT a yega di informa gabinete Wever Croes pa loke ta presupuesto 2018, cu gobierno tin cu bay reduci gasto di personal cu 12 miyon ya cu esaki a aumenta den apenas algun luna cu gobierno MEP-POR-RED a asumi responsabilidad.

A papia di entre otro cu mester retira trahadonan cu a wordo tuma recientemente den servicio sigur ora cu CFT mustra cu despues di a manda 300 persona cas cu lo tabata traha cu ex prome minister Mike Eman, a bin Sali na cla cu tabatin un aumento di 100 persona loke ta practicamente 400 hende cu a wordo emplea pa e gobierno di coalicion.

Ora cu a spera cu lo mira den e presupuesto di 2019 un reduccion di gasto di personal, CFT ta informa cu gasto di personal a aumenta di 468 miyon den presupuesto 2018 pa 478 miyon den presupuesto di 2019, pues mientras cu a bisa gobierno pa baha e gastonan aki, gobierno a dicidi di sigui emplea amigo y famianan pa un suma adicional di 10 miyon.

Interesante ta e hecho cu mientras prome minister Evelyne Wever Croes ta papia na tur momento cu e hende ta central pa su gobierno, cu muchanan ta central pa su gobierno pero ora cu analisa e aumento di 22 miyon florin aki na gasto di personal, por mira cu ningun debchi, pero net nada a bay pa atende cu ponemento di e hende central.

Un di e promesanan grandi cu gabinete Wever Croes a priminti na pueblo tabata aumento di salario minimo y mientras amigo-, famia- y sponsornan a haya 22 miyon for di caha di gobierno, pueblo mes a keda pega cu nan salario, luchando contra un inflacion sin misericordia ocasiona pa redoblacion di BBO dor di gobierno.

Fuera di e 22 miyon aki di gasto di personal cu a subi, gabinete Wever Croes tin un suma di 17 miyon cu parlamento a aproba pa asina atende cu e crisis social pero despues di 11 luna den gobernacion, e suma di 17 miyon aki a para keto keto sin cu el a wordo uza na beneficio di pueblo.

Al contrario awor maniobranan ta wordo haci pa bay hinca e suma aki den un tipo di fondo riba cual parlamento ya lo no tin control si e placa aki lo bay pa yuda pueblo of no.

Ta tristo cu for di e 22 miyon aki tin sponsornan ta wordo paga, sostenedonan di partido ta wordo paga pero pueblo tin cu lucha contra aumento di prijs riba combustible y gastonan diario a consecuencia di e aumento di BBO cu ta e tradicion di partido MEP pa castiga pueblo.

Den 11 luna na mando, sin duda gabinete Wever Croes a establece un record cu aumento di 22 miyon cu ta un averahe di 2 miyon pa luna pero di otro banda loke pueblo ta hayando tur luna for di gabinete Wever Croes, ta e castigo di aumento di costo di bida riba tur nivel y cual ta bay tin su consecuencianan ainda mas serio den e lunanan nos dilanti.

Pa pueblo no tin placa, pa pueblo no tin alivio pero pa amigo, famia y sponsornan gobierno ya caba a gasta 22 miyon sin pensa dos bes y ta confirma cu e 125 miyon cu gobierno ta bay haya di aumento di BBO, ta placa pa financia su maneho, financia acomodacion di nan hendenan y pueblo no ta bin na beurt nunca", lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'E realidad amargo di Mike Eman su maneho economico y financiero segun investigacion di Algemene Rekenkamer'

ORANJESTAD - Dentro di poco parlamento lo debati riba e cuenta anual 2016 di pais Aruba. Algemene Rekenkamer a haci investigacion riba e cuenta anual 2016 dirigi ariba e trayecto pa sostenibilidad di financia publico. Nan a tene cuenta specificamente cu legitimacion, ehecucion y responsabilisacion di e presupuesto di e pais.

Maneho di Mike Eman na 2016

E cuenta anual 2016 ta e amargo resultado di un maneho economico y financiero robes, y esaki bou liderazgo di Mike Eman. Un conclusion di Algemene Rekenkamer ta cu nan a constata cu un biaha mas e maneho di Mike Eman ta resulta cu gastonan ta surpasa e presupuesto aproba door di Parlamento na 2016. Ademas Algemene Rekenkamer riba pagina 32 di nan rapport ta splica cu e maneho di sr. Eman, specificamente riba contractnan, ta carece transparencia. Cifra irealistico, falta di transparencia, 'boekingen' cosmetico ta defini sr. Eman su maneho.



Normanan di Laft

E falta di transparencia di sr. Eman su maneho a resulta cu Algemene Rekenkamer no por conclui cu Gobierno anterior a yega e norma stipula segun ley di Laft, un deficit di 2%. Algemene Rekenkamer a constata diferente eror den e cuenta anual. Ademas e procedura con a defini e sector colectivo entre CBS, ex-minister di financia y Caft no ta claro.

Pa conclui

Sr. Tjon ta splica cu e cuenta anual 2016 claramente ta señala un maneho cu falta di transparencia y integridad. Te hasta ex ministernan a cobra placa directamente y of indirectamente via nan companianan. Na bienestar di pais Aruba, mirando e "feiten en omstandigheden" ta bira dificil pa por aproba resultado di un maneho iresponsabel cu a conduci te hasta cu nos a perde nos autonomia financiero. Sr. Tjon a termina bisando cu, a base di e ley di comptabilidad, cada ex mandatario mester para responsabel pa nan fiesta.

Rocco Tjon:

'A solicita un debate publico riba e tema di siguridad na nos fronteranan'

ORANJESTAD - Den nomber di fraccion di MEP, sr. Tjon a manda un carta solicitando un 'openbare bijeenkomst' riba e tema di siguridad na nos fronteranan.

'Openbare bijeenkomst'
Minister di Husticia a informa Parlamento na varios ocasion riba desaroyo pa loke ta ilegalidad y su aspecto di siguridad. Sinembargo, mirando e ultimo sucesonan, sr. Tjon ta haya importante pa debati riba e aspectonan aki durante un transmision publico.

Specificamente, a solicita e minister pa bin parlamento y informa parlamento riba (1) su maneho preventivo pa frena e desaroyo actual (2) e control nan na nos fronteranan y (3) e lasonan di trabou entre e departamentonan local y e departamentonan cu Marina Real.

Meta di e debate
E meta di e debate ta pa informa pueblo debidamente y yega na un formula pa frena e desaroyo actual. Specificamente, kier debati tambe riba con Marina Real por wordo utilisa pa yuda den e situacion aki. Semper teniendo na cuenta e 'gezagsrollen', 'infopositie', 'bevoegdheden y verantwoordelijkheden'.

Pa conclui
Sr. Tjon a termina bisando cu el a compronde cu e proceso pa Aruba yega na su propio 'walradar' ta finalisando. Esaki sigur lo percura pa eleva siguridad na nos fronteranan. Ta hopi lamentabel cu gobierno anterior a laga destrui e 'walradarnan' na aña 2011.



E di dos Bus di Alegria a tuma luga

ORANJESTAD - E meta continuo di ministerio di asunto social y labor ta pa sigui brinda actividadnan cu enfoke principal riba nos muchanan.

"Nos kier brinda nan actividadnan educativo, yena nan bida cu alegria, cu e speransa di haci un impacto positivo cu lo pone nan realisa cu e circunstancia di awe no mester defini nan mañan, cu e futuro ta den nan man."

Despues di un exitoso Joepi Camp cu a tuma luga den vakantie grandi, ministerio di asunto social y labor su proximo actividad ta carga e nomber di 'Bus di Alegria', cu ta un actividad extra curicular, segun un comunicado di gobierno. Bus di Alegria lo sali for di cada parti di Aruba unda cu e casnan social ta concentra. E bus lo pasa un recorido den e respective districto unda cu un representante di e districto lo fungi como e Historiado. Nos tur sa cu cada districto di Aruba ta rico na historia, y ki mas bunita cu comparti e conocemento aki cu nos muchanan.

Mientras tanto e di dos Bus di Alegria a sali y e biaha aki for di Club Don Bosco na Noord. E bus a recore e districto y tabatin como historiado Martin Ruiz. E prome tabata den Rancho/Madiki/Playa Pabou, unda e muchanan a keda impresiona cu e historia di nan bario re conta pa Clifford Rosa.

"Nos speransa ta pa di e forma aki inculca amor pa nan bario, respet pa historia y crea den e muchanan e lider cu lo sa di hiba su bario un proximo nivel. Nos logra esaki nos lo ta hibando Aruba e nivel ey tambe", e comunicado a finalisa.







BONDIA ARUBA

Hospice 'Atardi', un soño di Dr. Peter Hermans, lo habri 17 di november

ORANJESTAD - Cuido di hospice ta pa hendenan cu ta yegando 'atardi' di nan bida. Contrario na cuido medico tradicional, cuido di hospice no ta pa cura e malesa.

E meta di cuido di hospice ta pa sostene e calidad di bida mas halto posibel durante e tempo cu ta resta e pashent. Cuido di hospice ta wordo duna pa un ekipo di profesional di cuido medico cu ta duna mas alivio posibel na personanan cu ta terminalmente malo door di reduci nan dolor y responde na nan necesidadnan fisico, psicologico, social y spiritual. Cuido di hospice ta yuda famianan tambe, dunando conseho y sosten practico. Cuido di hospice tin e beneficio adicional di duna descanso na e famia pa nan por sigui cuida nan ser stima.

Hopi aña pasa, Dr. Peter Paul Hermans a haya e soño di establece un hospice na Aruba. Como dokter di cas el a mira hopi pashent y nan famia sufri durante e ultimo lunanan di bida di e pashent, un sufrimento cu cuido di hospice por a alivia.

Cuater aña pasa, november 2014, Dr. Hermans cu Dr. Britt-Croes y Nienke Gonzales a crea e fundacion Hospice 'Atardi' y desde e tempo ey a haci tur esfuerso pa realisa e proyecto legalmente. Dr. Hermans y dr. Britt-Croes ainda ta den hunta directiva di e Fundacion.Nienke Gonzales a sali pero e ta pensa di cuminsa uno na SABA. E fundacion ta 'Not-For-Profit' y e directiva ta traha Pro-Deo.

Awe Dr. Hermans ta entusiasma y feliz mirando su soño bira realidad. Trahando duro, dies ora pa dia, shete dia pa siman, cu ayudo di hopi boluntario y cu sosten financiero di varios fuente, Dr. Hermans ta pensa di habri Hospice Atardi otro luna, diasabra november 17, 2018. E nomber 'Atardi' ta bin di e poema di



Benita Croes.

Algun dia pasa ami tabatin e placer di bishita e sitio personalmente y e privilegio di haya dr. Hermans mes papia di e proyecto mientras cu el a duna mi un tour di e propiedad. Ki bunita e proyecto ta! Ki bunita tur e trabou cu ta bay den realisacion di e soño! Aruba mester ta hopi gradici na dr. Hermans, un Hulandes Europeo cu a dicidi di keda aki despues di a hubila como dokter di cas.

Dr. Hermans ta splica mi cu un di e factornan cu a tarda e proyecto tabata e diferencia cu AZV. Sin participacion di AZV e proyecto Hospice absolutamente no tabatin bida. E problema aki mester a wordo resolve prome cu tur cos.

E problema? E meta basico di AZV ta pa cubri gastonan di cuido medico cu ta busca pa cura, of controla un malesa, mientras cu cuido di hospice ta paliativo, suavisacion, pa sostene e calidad di bida mas halto posibel durante e tempo di bida cu ta resta e pashent. Despues di hopi discusion a resolve e problema legalmente y AZV lo cubri e gastonan di cuido di hospice mescos cu cuido medico tradicional. Na mes tempo, a yega na un acuerdo legal cu Horacio Oduber Hospitaal, tambe un rekisito basico pa e funcionamento di e hospice. Por cierto, HOH a regala Atardi e camanan.



Awor a cuminsa busca un edificio pa ubica e hospice. Aki F.C.C.A. a contribui grandemente cu su experticio. F.C.C.A. te hasta a organisa un biahe pa Hulanda pa studia kico e hospicenan aya ta uza. Aya dr. Hermans hunto cu representante di F.C.C.A. a bishita mas di 10 hospice na 6 diferente ciudad pa studia con nan ta traha. Bek na Aruba, F.C.C.A. a bin haya un cas grandi cu un tempo tabata residencia di famia Ho Sing Loy, un famia hopi conoci na Aruba, specialmente na San Nicolas. Actualmente F.C.C.A. ta doño di e propiedad y Fundacion Hospice 'Atardi' ta huur e. E ta situa na Noord Cura Cabay banda panort di e caretera principal entre San Nicolas y Playa.

E ultimo rekisito esencial tabata un acuerdo di cooperacion cu Cruz Cora Aruba. Rode Kruis Aruba tin un infrastructura di boluntario y nan a promete nan mes legamente pa traha hunto cu 'Atardi' y yuda 'Atardi' financieramente.

Hospice "Atardi" tin shete camber, cuater baño, un cushina grandi y un sala/ comedor enorme cu bunita bista riba un cura amplio y matanan grandi pariba di e cura. E ta bay tin espacio pa shete pashent. Un anexo na e cuarto di un pashent lo ta un cuarto pa su famia keda si nan ta di bishita na Aruba.

Dr. Hermans ta hopi satisfecho cu e apoyo fuerte di nos comunidad. Despues cu dr. Hermans a duna un discurso di splicacion na tur e clubnan civico di Aruba, Rotary Club, Lions Club, Kiwanis, tur ta sostene a proyecto cu donacion financiero. Di mundo comercial tambe Atardi a ricibi sosten fuerte y donacionnan fantastico. Por ehempel, AMC Unicom a regala tur e airconditioners pa e cambernan. Centro pa Desaroyo Aruba (CEDE) a haci un donacion masha grandi pa yuda cumpra e mueblenan. Un otro fuente di ayudo importante ta 'Amigonan di Hospice "Atardi"'. Esaki ta un circulo di hendenan cu ta sostene e idea di un hospice. Pa via di e-mail periodicamente nan ta haya informacion di e proyecto. Si abo tambe kier bira un Amigo di Atardi contact hospice.atardi@gmail.com sin obligacion.

Por ultimo, e proyecto Hospice ""Atardi ta enormemente gradici na e cantidad grandi di boluntario cu a contribui cu nan energia, trahando duro y haciendo tur loke tabata rekeri den e hardin, na e edificio y na e mobilario pa haci posibel cu e apertura oficial por tuma logra diasabra 17 di november.



Sinterkaas y Zwarte Piet lo yega dia 18 di november





ORANJESTAD - Fundacion Sinterklaas conhuntamente cu Aruba Bank a anuncia den un rueda di prensa e yegada di Sinterklaas y su Zwarte Pietnan pa e aña aki.

Dia 18 di november ta e dia cu tur mucha na Aruba ansiosamente lo warda pe. Sinterklaas hunto cu su Zwarte Pietnan lo yega Aruba. Pa 10or di mainta e barco di Sinterklaas lo yega na e entrada tradicional di APA. Desde 9or di mainta ya e porta di APA lo ta habri pa asina tur e mucha cu nan mayornan por cuminsa yega y warda e yegada di Sinterklaas.

Ta spera pa comunidad di Aruba sigur bin duna Sinterklaas y su Zwarte pietnan un caluroso bon bini. E ruta cu nan lo tuma ta cuminsa for di APA sigui pa L.G. Smith Blvd bay pariba, pasa dilanti Royal Plaza sigui bay te pasa dilanti Talk of The Town pa asina termina na Plaza Betico Croes.
E parada lo wordo acompaña di grupo di brommer di Harley y tambe manera tradicion, sigur e pietjesnan lo ta repartiendo mangel y entretene tur hende riba e ruta. Lo tin hopi oportunidad di saca hopi potret y selfies cu e muchanan.

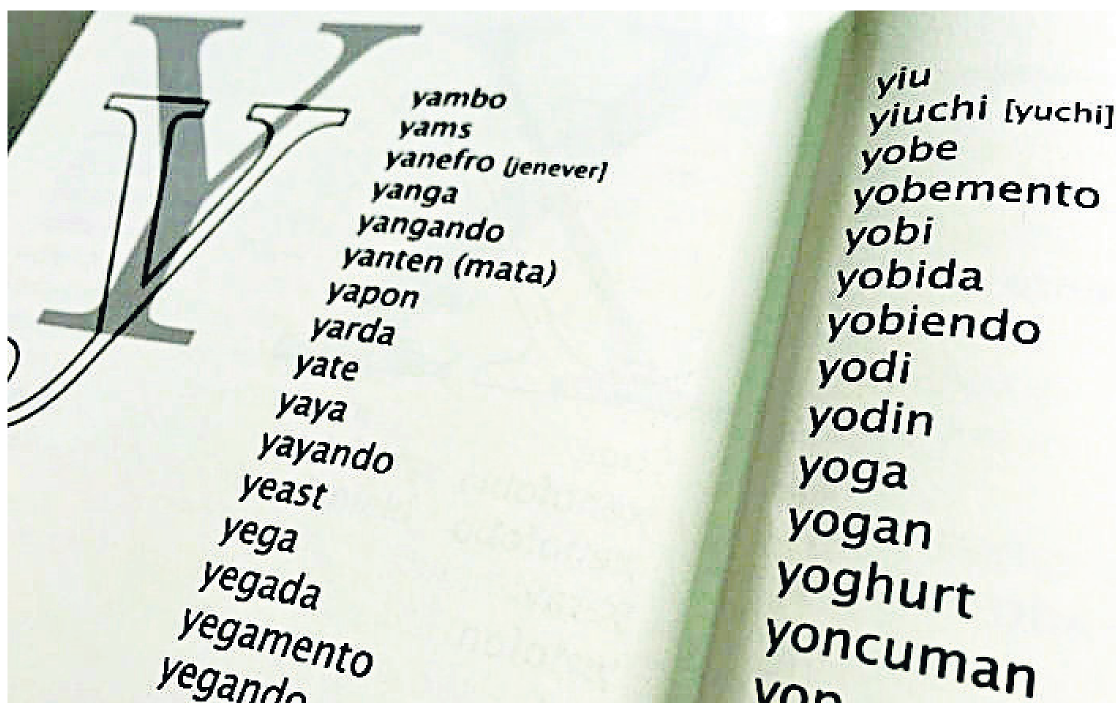
Na Plaza Betico Croes e evento lo cuminsa 10am cu varios actividadnan pa mucha di tur edad y pa 11or di mainta lo cuminsa cu presentacion di canto y baile pa diferente grupo.

Instancianan envolvi pa organisa e yegada di Sinterklaas ta Fundacion Sinterklaas, Departamento di Cultura, Marinierskazerne Savaneta, APA, Polis, Serlimar, DOW, Rode Kruis, Student Counseling Colegio EPI, Tropical Bottling Co., Elitte Productions, Setar, Palm Tours, Aruba Bank y demas comerciante, kendenan tur aña ta aporta na e yegada pa ta un exito.

Fundacion Sinterklaas ta invita henter pueblo di Aruba pa bay y presencia e yegada di Sinterklaas cu su Zwarte Pietnan y sigur pa atende e show cu lo wordo presenta na Plaza Betico Croes.

Conferencia Papiamento, idioma oficial dia 26 y 27 di october

ORANJESTAD - Fundacion Lanta Papiamento (Aruba) anfitrion di e aña aki tin e gran honor di invita tur amante di nos idioma Papiamento pa e conferencia "Papiamento, Idioma Oficial".



E otro miembronan di Plataforma Union di Papiamento, Fundacion Instituto Alsa Papiamentu (Corsou), Fundacion Akademia Papiamentu (Boneiro) y Fundacion SPLIKA (Hulanda) cu conhuntamente cu FLP a contribui na e organisacion di e conferencia lo ta presente na e conferencia diabierna dia 26 y diasabra dia 27 di october na Biblioteca Nacional Aruba.

E conferencia ta pa celebra e echo cu 15 aña pasa Papiamento a bira idioma oficial y esaki ta e motibo principal pa organisa e conferencia pa duna honor na nos idioma den e "Aña di Papiamento 2018" .

E metanan di e conferencia aki ta entre otro: duna mas tanto informacion posibel tocante e desaroyonan relaciona cu Papiamento, scol multilingual y su balor, e posicion di Papiamento den enseñansa y comunidad, e relacion entre e islanan ABC encuanto Papiamento, e ley di oficialisacion di idioma, desaroyo di un Union di Idioma Papiamento. Y tambe lo atende e aspecto innovativo 'digitalisacion'.

Lo tin suficiente oportunidad pa esunnan presente discuti y intercambia di idea.

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel Dr. A. Lampe lo habri e conferencia y lo papia tambe tocante e acuerdo cu el a cera cu minister di Enseñansa Ciencia, Cultura y Deporte di Corsou Drs. M. Alcalá-Wallé. Wladimir Kleinmoedig ta representa minister Alcalá-Wallé durante e conferencia. Señor E. Cecilia, diputado di Enseñansa di Boneiro tambe lo ta presente y lo hiba palabra. Y ta mas cu claro cu nos minister di Cultura, señora Ruiz-Maduro tambe lo t'ey pa hiba palabra.

E oradornan/facilitadonan ta: Audrey Tromp-Wouters, Régine Croes, Merlynne Williams, Eduard Pieters, Ramon Todd Dandaré, Pedro Velásquez,
Evelyn Ruiz-Croes, Joyce Pereira, Sergio Tromp (Aruba), Marta Dijkhoff, Ace Suares, Manuel Ortega (Corsou), Elsmarie Beukenboom, Sedney Marten (Boneiro), Ruben Severina, Fred D de Haas (Hulanda).

Lo pidi di e participante un contribucion pa por cubri e gastonan: diabierna entrada ta AWG. 15,-=. y diasabra AWG. 25,=. Pa studiante di IPA, UA, EPI, MAVO/HAVO/VWO tin un prijs special, esta AWG. 20,=. pa henter e conferencia.
E personanan cu sigui henter e conferencia ta ricibi un certificado di participacion.
Diasabra e cantina The Healthy Way di BNA ta ofrece un lunch di AWG.10,=. Por scoge entre bami di galiña of un plato vegetariano.

Idioma di conferencia ta Papiamento, pero tur hende ta liber di uza un otro idioma si ta necesario.

Pa mas informacion por yama telephone. 567-4677 of manda un e-mail na joycepereira@setarnet.aw. Por inscribi via e pagina di Facebook di Fundacion Lanta Papiamento.

Biblioteca San Nicolas ta muda



ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta anuncia cu su sucursal ta cera diahuebs awor te un proximo aviso. E renobacion di e edificio di biblioteca San Nicolas ta cla y gerente a ricibi yabi di edificio algun dia pasa. Biblioteca ta cuminsa e proyecto di muda bek pa su cas na Peter Stuyvesantstraat 16.

Biblioteca tabata temporalmente ubica na B. v.d. Veen Zeppenfeldstraat # 10 durante e renobacion. Empleadonan di biblioteca ta hopi contento cu por cuminsa muda y drecha e interior pa por brinda un servicio optimal pronto. Miembronan cu ta desea di fia buki por haci esaki na biblioteca na Playa. Gerente di Biblioteca Nacional Aruba ta pidi usuarionan comprension y poco pasenshi pa e servicio limita y ta spera cu esaki ta pa un periodo cortico so.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Hyacintho Gregory Jacobs

Mihor conoci como 'Gorry'
***-05-08-1973 - †24-010-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Cerca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad". "Alsa bo, mi Dios, te riba shelu, laga tera ta yen di bo Gloria".

A bai drumi inesperadamente den brasa di Senjor, nos Mama, Ruman, Wela, Bisawela y Tatarawela stimá:



Sra. Viuda Agapita Maduro-Franken

Mihor conosí como Chibin, Tanta Pin y Oma
7 october 1929 - 22 october 2018

Na nomber di su yiunan: Sra. Viuda Mirtha Maduro-Franken y fam
Jessica Franken y fam
Karel Maduro, esposa Karina y fam
Daisy Maduro y fam
Rumannan: Anita Giel-Franken y fam
+ Rosa Franken y fam
+ Brigida Gomez-Franken y fam
+ Seferina Semeleer-Franken y fam
Albertina Franken y fam
+ Pedro Franken y fam
Gregorio Franken, esposa Filomena Franken y fam
Nietonan: Raymond Maduro y fam, Revelino Maduro y fam,
Rudolfo Maduro y fam, Rebecca Maduro y fam
Angel Flanegin Jr. y fam, Jereld John Flanegin
Kathy Mahadeo-Maduro y fam,Kevin Maduro
Endrich Lugo, Jordy Lugo y Nicole Lugo
Bisanietonan: Karolyne, Raychell
Revan, Javen y Xaven
D'von y Djeon
Jairee, Jairienne y Jairylaine
Dean y Josie
Brendan y Faith
Tataranieta: Kayra

Su Swa y Cuñanan, Primo y Primanan, sobrino y sobrinanan, su ayudante Ana Rondon y su bon bisiñanan Rica y Dientjie.

Demas famianan: Franken, Maduro, Flanegin, Campbell, Mahadeo, Lugo, Tromp, Bruin, Oduber, Serrano Colon, Webb, Giel, De Cuba, Gomez, Semeleer, Quant, Britten, Faro, Figaroa, Wolff, Rosel, Peña, Dirksz y Carolina.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos mas sincero disculpa.
Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 27 october 2018 pa 4or di atardi na Misa Immaculada Concepción na Santa Cruz y despues pa Santana Catholico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos difunto stimá lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diabierne 26 october 2018 di 7pm-9pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi alma, alaba Señor
Mi ke alaba Señor henter mi bida,
kanta alaba mi Dios tanten kumi
Tin bida y rosea

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Rosa Ras-Boekhoudt

Mihor conoci como 'Rosa'
***04-07-1933 - †21-10-2018**

Na nomber di su:
Esposo: †Tommy Ras

Yiunan: Everon Ras
Edward Ras
Irene Ras
†Johnny Ras
Juan Ras y Nancy Carion
Soraida Ras

Nieto(a)nan: Hamilton Soliana y Denise Hernandez
Jessica Soliana y Jeancarlos Loaiza Maduro
Sidney Thiel y Kimberly
Judella Ras y yiunan
Xania Ras

Bisnieto(a)nan: Jirah Maria
Xiliuska Zuleta Rave
Jiron Maria
Joswe Maria
Jahnayrah Croes
Pedro
Peter
Eurick

Sobrino y sobrinanan

Amistadnan di cas: Chika, Mervin Wyatt-Ras, Margarita, Aida
Demas famianan: Boekhoudt, Ras, Hart, Wyatt, Soliana, Hernandez, Maria, Yarzagaray, Thiel, Loaiza Maduro, Croes.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 25 di october 2018 di 2or pa 4or na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Despues lo Sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 24 di october 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Famia ta desea pa bin bisti na colornan alegre.

Si encase den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos sincero disculpa.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 24 Oct 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6616	
0626	
1300	
0153	
BIG 4	
Sorteo # 5660	
1830	
1OFF	
Sorteo # 365	
0565	
ZODIAC	
Sorteo # 4419	
3780	
Gemini	
KORSOU	
Sorteo # 2216	
8106	
5438	
1299	

LOTTO 5	14-28-30-33-34
Sorteo # 1944	Joker 8 Letter D
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	170.000,-
2 x Match 4	
70 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-13-19-21-24
Sorteo # 4570	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	70.000,-
4 x Match 4	
147 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	420.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 580.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO *1279-8109-9055*

SUPER 4 *9734*

FLAMINGO *1203-2029-2722*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 24 Oct 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2370	
7942	
5874	
6977	
BIG 4	
Sorteo # 2370	
8566	
1OFF	
Sorteo # 426	
6206	
ZODIAC	
Sorteo # 2370	
3750	
Scorpio	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	160.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	68.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	420.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 580.000,-**

HOROSCOP



Aries

Ta sosodiendo algo cu ta cambia bo forma di sinti pa cierto persona. Loke ta pasando riba e dia aki lo cambia positivo bo realidad dunando un buelta diferente. Number: 14, 20, 29 y 43.



Tauro

Loke bo bisa of haci awe lo por tin repercusion. Bo sentimentonan ta bon fundamental y bo sa kico bo kier. Bo ta compronde miho e balor real di cosnan. Tur cos tin un base solido. Number: 13, 19, 28 y 42.



Geminis

No sigui pospone bo asuntonan importante. Bo ta den e situacion caminda sin haci hopi placa ta drenta na abundancia y cu e transito planetario cu ta desaroyando den bo horoscop, bo metanan economico ta hopi cla y facil pa logra. Number: 12, 18, 27 y 41.



Cancer

Cuidao! Bo por pone bo bista riba e persona robes. Hopi persona ta busca problema pasobra nan ta mete di mas. Ta ora pa concentra den cuestionnan importante. Number: 11, 17, 26 y 40.



Leo

Bo accionnan di e fin di siman aki a wordo bon hinca den otro. Procede cu compasion y ekilibrio na ora di tuma un decision cu por afecta tercera persona. Guia bo mes bon. Number: 10, 16, 25 y 39.



Virgo

Loke bo tabata wardando lo bay sosode miho di loke cu bo tabata pensa. Purba keda stabiel , domina bo rabia, bo mester mantene bo talento y bo caracter alegre y confia. Number: 9, 15, 24 y 38.



Libra

Venus bo dirigente, lo hiba bo den un etapa di prosperidad. A pesar di tur cos cu por a pasa lo bo nota con lo bo consolida bo relacionnan. Ta tempo di conkista. Number: 8, 14, 23 y 37.



Scorpio

Venus bo dirigente, lo hiba bo den un etapa di prosperidad. A pesar di tur cos cu por a pasa lo bo nota con lo bo consolida bo relacionnan. Ta tempo di conkista. Number: 8, 14, 23 y 37.



Sagitario

Venus bo dirigente, lo hiba bo den un etapa di prosperidad. A pesar di tur cos cu por a pasa lo bo nota con lo bo consolida bo relacionnan. Ta tempo di conkista. Number: 8, 14, 23 y 37.



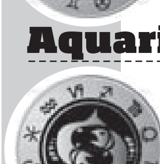
Capricornio

Pone bo pianan riba tera prome cu actua den pura, sin pensa y reflexiona. Bo posibilidad di reconciliacion y areglonan sentimental ta hopi halto na e momentonan aki. Number: 5, 11, 20 y 34.



Aquario

Lo bo scucha algo cu lo laga bo kens y cu deseonan di cambio. Bo personalidad spontaneo, pero encanta, lo pone bo den un posicion hopi admira cu lo conkista un curason cu ta duro pa domina. Number: 16, 22, 31 y 45.



Pisces

Duna bo mes bo luga. Ta abo mester ta den control. Cuminsa pa duna bo mes bo luga den un relacion sentimental y lo bo wak con cosnan ta cambia den un forma increibel. Number: 15, 21, 30 y 44.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad	**San Nicolas**
Dr. Hertogen Tel. 586 3434	Dr. Vis Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas**
Maria Tel. 585 5513	Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule october 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	18	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	B
		CELEBRITY EQUINOX	08.00	23.59	C
FRI	19	NORWEGIAN JADE	08.00	23.59	C
WED	24	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
THU	25	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
SAT	27	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		VIKING STAR	08.00	18.00	B
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	31	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		MONARCH	06.30	15.00	B
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/24/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	178.37	179.09	179.89
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	156.68	158.11	159.70
EUR	201.21	203.05	205.09
DKK	26.23	26.95	27.75
NOK	20.39	21.11	21.91
SEK	18.59	19.31	20.11

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te brevemente hopi nubia cu localmente un awasero

Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:16pm y lo sali mañan mainta 06:31am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost-noordoost y oost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 to 50 km/hr, 22 to 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa cu e clima na Aruba. Den proximo 24 ora, humedad persistente den atmosfera lo pone cu temporalmente hopi nubia lo pasa riba region local. Specialmente den oranan di marduga y mainta esaki por pone cu localmente un awasero lo desaroya.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 4 pia. E olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

E aventura ta cuminsa na IPA

ORANJESTAD - Pa kier ta diferente y haci un diferencia den bida di otro, cuminsa na join IPA. Adaeynah Bohorquez, studiante di aña dos di e estudio pa maestro di Enseñansa Primario, ta conta pakico abo tin cu scoge pa e profesion di maestro.

"E tarea di un maestro ta mas cu djis siña mucha idioma cu matematica. E maestro ta forma parti di e añanan mas importante di e mucha su bida. Esaki ta e periodo cu e mucha ta siña di e mundo rond di dje, ken e ta, y con pa desaroya y uza su talentonan. Como maestro bo no ta solamente aporta na educacion di e mucha, pero tambe bo ta forma y guia e mucha pa e por integra su mes den nos sociedad. Mi por sigura bo cu un persona cu caba su estudio y cu ta labora semper lo ta agradecido na un maestro cu a yud'e den su formacion pa ta unda cu e ta awo. Si bo scoge pa e profesion di maestro, bo no ta conforma pa menos, bo ta scogiendo pa ta un lider, un ehempel, un role-model, pa yuda forma e futuro generacion di Aruba. Mi kier motiva bo y reta bo pa bo join e team di maestro di Aruba. E aventura ta cuminsa na IPA!"

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO y MBO nivel 4 y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na IPA su Dia Publico (Open dag) dia 17 di november 2018. IPA su dia publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e dia publico lo duna informacion di e estudio di maestro pa Enseñansa Primario, Bachelor Talen y e curso di PDG. Tambe lo duna informacion tocante e Test di admision y 21+ Toets. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5). E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. Pa inscripcion di e estudio di maestro pa Enseñansa Primario y Bachelor Talen mester bin cu copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Pa inscripcion di e curso di PDG mester bin cu copia di diploma di sea HBO of WO.

Banda di esaki por cera conoci cu e instituto en general y e ambiente estudiantil en particular y conoce nos facilidadnan. Ademas lo tin oportunidad pa combersa cu nos studiantenan actual. Tambe lo tin un 'Food & Bake Sale' organisa pa nos propio studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

Corte di Prome Instancia 26 october 2018



Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	L.J.V.R. A.J.A.B.	V.R. y A.B. ta wordo acusa di traficacion di hende den e periodo di prome di januari 2018 te 7 di juli 2018.
09.00	A.K.M.	M. ta wordo acusa di horta den e periodo di 13 di mei 2018 pa 24 di juni 2018. E ta wordo acusa di horta, falsificacion y desfalco den e periodo di october 2017 te 3 di januari 2018.
10.00	R.d.V.G.C. J.A.S.C. D.F.G.R.	G.C. y S.C. ta wordo acusa di traficacion di hende riba 9 di juli 2018. G.C. y S.C. y G.R. ta wordo acusa di importacion di cocaina riba e mes fecha ey.
11.15	A.L.D.M. J.A.G.F.	D.M. y G.F. ta wordo acusa di traficacion di hende riba 21 di juli 2018.
14.30	R.J.M.M. M.M.O. J.W.L.	Uitspraak.

Segun New York, Exxon a gaña inversionistanan tocante riesgo climatico



NEW YORK — Fiscal general di New York a demanda Exxon Mobil ayera, bisando cu e gigante di energia Texano a gaña inversionistanan tocante e riesgo cu cambio climatico ta nifica pa su operacionnan.

E demanda, entrega pa fiscal general Barbara Underwood, ta e mas recien den un serie di accionnan contra e compania, bisando cu Exxon a busca inversionista manera e fondo di pension publico di e estado, uzando informacion falso, sigurando nan cu e tabata contando cu e posibilidad di regulacionnan mas estricto riba emisionnan di gas di invernadero, siendo cu e tabata haci hopi menos cu el a bisa.

"Exxon a construi un fachada pa gaña inversionistanan pa nan kere cu e compania tabata manehando e riesgonan di regulacionnan di cambio climatico riba su negoshi, cuando en realidad, e tabata subestimando of ignorando esaki intencional y sistematicamente, contrario na su representacion publico", sra. Underwood a bisa den un declaracion.

Vocero di Exxon Mobil, Scott Silvestri, a bisa ayera cu e compania ta mirando pa refuta a acusacionnan y logra pa e caso cay afo.

"E acusacionnan sin base aki ta e producto di lobbying tras di porta cera, pa interesnan special, oportunismo politico, y e inabilidad di fiscal general di admiti cu un investigacion cu a dura 3 aña largo no a descubri ningun fout cometi", sr. Silvestri a bisa den un email.

E demanda ta consecuencia di un investigacion di 3 aña di oficina di sra. Underwood, y un investigacion similar na Massachusetts. Consumidornan y gruponan ambientalista a alaba e demanda como un paso significante pa maneha locual nan ta yama e decepcion di Exxon Mobil tocante cambio climatico.

'Hover-taxi' sin chauffeur ta lanta na Singapore

SINGAPORE – Vuelonan di test pa un 'hover-taxi'(taxi flotado) lo tuma luga na Singapore proximo aña, e mas recien innovacion pa combati trafico monstruoso di Asia. Miyones di biahero den e ciudadnan di e region a cuminsa bringa contra trafico tur dia, generando un carera pa desaroya maneranan innovativo pa combati esaki.

Mientras cu e ciudad desaroya di Singapore no ta sufri di congestion mayor, e ta wordo mira como e campo di test perfecto pa tecnologia nobo, debi na su tamaño compacto y su apertura pa innovacion, segun un relato di thestar.com.

E firma Aleman Volocopter a bisa cu e lo tene e vuelonan di test na Singapore durante e segundo mita di aña, cu apoyo di gobierno.



E test na Singapore ta yega despues di un demostracion publico na Dubai aña pasa.

"E Volocopter ta diseña specificamente pa misionnan den ciudad", Volocopter a bisa den un declaracion, añadiendo cu e lo por wanta turbulencia menor rond di rascacielos (skyscraper), permitiendo biahenan suave.

"E ta asina keto cu na altura di 100 meter, e no por wordo scucha riba e zonido normal di un ciudad"

Vocero di e compania a bisa cu e Volocopter por wordo controla pa un piloto uzando un joystick, of remotamente for di suela. Ademas di e vuelonan test, Volocopter tambe lo habri un centro di diseño di producto y ingenieria na Singapore, pa apoya su plannan di expansion.

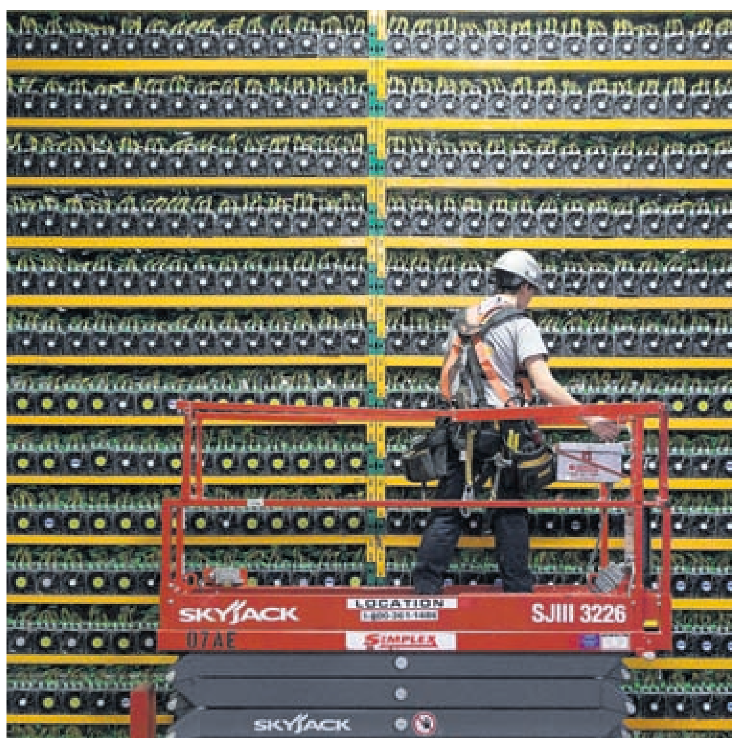
E 'hover-taxi' lo complementa servicionan di lift cu helicopter, cual ya ta lantando na algun ciudad pa combati trafico.

Bo computer lo por ta minando Bitcoin — pa un otro persona

ESTADONAN UNI — E acto, conoci como 'cryptojacking', a crece den popularidad, pasobra e ta dificil pa detecta, rasonablemente pasivo, y lucrativo.

Segun un relato di nbcnews.com, hackernan keto bay ta tuma control di computer personal, server di compania, router di cable, aparatonan mobil, y otro formanan di poder di computacion, pa silenciosamente mina cryptomonedanan — un problema cu expertonan di siguridad cibernetico ta adverti ta creciendo rapidamente.

Cryptojacking tambe ta facil di ehecuta, algun biaha hasta ta sconde den anuncio riba website.



E crecemento di balor di bitcoin y otro cryptomoneda den añanan recien a haci cu mina esaki ta un actividad lucrativo. Mina di cryptomoneda ta uza poder di computer pa competi contra otro computer pa resolve problema di matematica compleho, cu e premio ricibi den forma di pida di cryptomoneda. E poder di computer ta yuda crea un blokchain, riba cual aplicacionnan manera bitcoin por wordo construi.

Mina cryptomoneda por ta un proposicion caro, cual ta rekeri hardware y electricidad. Cryptojacking ta ofrece criminal cibernetico un manera pa horta poder di computer for di otro hende pa asina evita e esfuerso y e costo. Software di cryptojacking ta opera riba computer den background, cu e unico evidencia di su presencia ta ora e aparato ta kenta of bira lento.

E mix di baho riesgo y ganashi halto di cryptojacking a hiba na un incremento grandi den atake, cu un reporte di McAffee na juni ultimo a haya 2.9 miyon di malware pa mina, den e prome tres luna di e aña. E compania a bisa cu esaki ta un incremento di 629 porciento for di e ultimo tres luna di 2017.

Doñonan di computer lo mester keda pendiente si e computer bira lento, tin hisamento di cuenta di coriente, y velocidad di internet baho, e relato di nbcnews.com ta finalisa.

Gobierno di Aruba:

'Definitivamente lo percura cu lo no baha coriente y pone Aruba plat'

ORANJESTAD - Gobierno a tuma nota via prensa cu sindicato di Elmar ta menasa cu accion pa motibo di asunto di personal di Elmar.

Gobierno ta lamenta e actitud aki profundamente. Accionnan na Elmar, na unda ta menasa cu baha coriente y pone Aruba plat, ta accionnan extremo cu por wordo hustifica solamente den casonan excepcionalmente extremo.

Segun un comunicado di gobierno, si sindicato tin un pregunta of problema tocante asuntonan di personal, e mester cana e caminda corecto y bati na porta di Directiva di Elmar. Y si esaki no sali afo, ainda sindicato por bati na porta di Hunta di Comisario di Elmar. Sinembargo, e sindicato a dicidi di bay via prensa, na unda e ta manda un menasa cu lo pone Aruba plat. Esaki ta un acto hopi iresponsabel cu no por wordo tuma na serio.

Gobierno di Aruba, ni e mandatario encarga cu energia, sra. Wever-Croes, ta bay over di asuntonan di personal di Elmar. Den e caso aki, gobierno di Aruba, ni e minister encarga ta na haltura di locual ta e problema tampoco. Ta via prensa a tuma nota di un menasa cu lo pone Aruba plat, cu ta un menasa directo pa pueblo tambe.

"E gobierno aki ta un gobierno responsabel y serio. Nos ta spera tambe responsabilidad y seriedad di nos socionan den tur nan accionnan. Sindicato definitivamente tambe ta un socio,
por lo tanto, nos ta spera accionnan responsabel y serio di nan parti tambe. Den e caso aki, gobierno di Aruba no ta esun cu ta atende e tema di personal, gobierno no ta atende cu e problematica cu e sindicato tin. Pero gobierno definitivamente lo percura cu lo no baha coriente y pone Aruba plat, pasobra esaki ta haci daño na nos comunidad y na nos economia.

Aruba ta enfrentando retonan grandi, y ta solamente si nos mustra seriedad y responsabilidad nos por sali afo y hunto brinda Aruba bienestar pa tur", sra. Wever-Croes a duna di conoce.

Stress financiero por haci un persona inconsciente

ORANJESTAD - Tin un famia ta algo masha dushi mes. Pero e por trece tambe hopi cansancio y hopi stress. Loke ta duna hende stress ta diferente pa cada persona of famia. Stress ta haci dificil pa hende por reflexiona bon y/of pa reacciona bon riba educacion di nan yiu(nan).



Preocupacion financiero ta un di e causanan mas grandi di stress den un famia. E preocupacion financiero di e mayor por influencia bida di nan yiu(nan) enormemente. Hopi ta depende riba e manera con e mayor ta anda cu e stress. Stress por causa cu un persona ta sinti su mes culpabel, of sinti su mes incompetente, of haya miedo pa faya. Si un mayor no ta sinti su mes balora esaki por tin efectonan negativo riba educacion di e yiu(nan). Como mayor ta importante pa tin balor propio pa asina por siña e yiu(nan) balora nan mes tambe.

Stress financiero por haci cu un persona inconsciente ta tuma medidanan cu lo tin consecuencia negativo riba e situacion financiero actual. Por ehempel un mayor cu tin problemanan financiero, cu ta bay haci compras, como distraccion pa su problemanan, lo causa mas problemanan financiero pa su mes y su famia den caso cu e gasta placa riba cosnan innecesario. E debenan lo bira mas halto, mirando cu e placa a wordo uza pa otro cos.



Mayornan cu consciente of inconsciente ta comparti nan preocupacion financiero cu nan yiu(nan), ta pone un presion enorme riba e yiu(nan). E yiunan ta sinti cu e problema financiero di nan mayornan ta bira un responsabilidad di nan. Esaki ta bira un carga hopi pisa pa nan cu por afecta por ehempel nan concentracion y prestacion na scol, sin lubida nan estado emocional.

E mayor ta esun cu tin e responsabilidad pa percura pa e situacion financiero di e famia, como tambe pa e stabilidad emocional di su yiu(nan).

Un di e ayudonan di mas grandi pidi na Departamento di Asunto Social(DAS) su seccion Bida & Famia, ta relaciona riba educacion di yiu. A pesar cu tin problema den bida diario, educacion di yiu ta keda prioridad.



Si e preocupacion financiero ta uno mucho pisa pa carga, aki ta sigui algun tip cu por wordo implementa:

- Papia cu un persona of instancia tocante bo preocupacion financiero.
- Traha un presupuesto pa asina purba di yega na un manera pa baha e gastonan y/of debenan.
- Pone prioridadnan pa bo mes como mayor y bo famia.
- Haci actividadnan cu bo famia cu no ta costa (hopi) placa.
- Come saludabel. Proteina y vitamina ta yuda e curpa combati stress.
- No laga e stress financiero domina e ambiente den e hogar.

Pa mas pregunta riba e topico aki of pa yudansa/guia relaciona cu bida familiar y educacion di yiu por yama Departamento di Asunto Social seccion Bida & Famia na telefon 528-1150.

Premier: 'Den e temponan aki financieramente dificil, tur ayudo cu nos por haya ta bon bini'

ORANJESTAD - Awe lo tuma luga na Sint Maarten e Caribbean OCT's Resilience Summit, cu ta hiba e tema di 'Unite Prepare Adapt' (Uni Prepara Adapta).

Esaki - segun un comunicado ricibi di gobierno - ta un conferencia, den cual 12 pais den Caribe ta bin hunto pa trata e tema di resiliencia.

Resiliencia ta 'e forsa cu un pais mester tin' pa recupera despues di cualkier calamidad. Sea ta calamidad economico sea causa door di crisis economico mundial of di maneho di cada pais, of calamidad natural manera un horcan of teremoto of tambe un calamidad manera e crisis migratorio di Venezuela.

Durante e Caribbean OCT's Resilience Summit, e 12 paisnan participante lo firma un documento, cual ta un programa di Union Europeo cu 'ta pone 40 miyon Euro disponibel di European Development Found' pa e 12 paisnan aki por uza e fondo den e proximo 5 añanan, pa traha riba 3 area.

E prome area: Energia
Aki kier enfoca mas riba e eficiencia locual ta pas den e vision di Gabinete Wever-Croes. Gobierno di Aruba 'no ta enfoca' riba visionnan cu no ta realistico manera tawata tin den pasado. Recalibracion di e visionnan irealistico aki di pasado ta tumando luga cu e meta pa yega na unda cu Aruba por ta completamente independiente di crudo y bay over sea na gas parcialmente of na otro energia alternativo.

Pero mientras tanto, Aruba mester sigui concentra riba eficiencia. Eficiencia kiermen con y con hopi nos ta uza energia y con nos ta bay pa uza menos energia door di ta mas consciente y cu mas eficiencia. "Nos enfasis ta bay mas pa enfoca riba haci energia mas barata y baha e gastonan na Aruba, segun e comunicado", segun e minister president Evelyn Wever-Croes.

E di dos area: Marine Biodiversity
"Esaki ta encera e atencion duna na nos bida marino cu ta sumamente importante pa Aruba siendo turismo nos unico pilar economico. Hopi di nos turistanan ta bin door di nos area di beach sumamente bunita y tambe door cu nos tin un area marino. Nos mester proteha e area aki pa cua tin fondo den e 40 miyon Euro."

E di tres area: Disaster Prevention and Preparedness
Con ta 'preveni desaster y con pa prepara miho pa desaster' ta un tema di importancia y hopi actual tambe na Aruba. "Bou di e capa aki, Aruba lo atende cu e crisis migratorio Venezolano cua nos ta considera un calamidad na Venezuela cu tin un impacto grandi na Aruba."

Prome minister ta atende e conferencia aki y a expresa di ta 'hopi contento di ta parti di esaki' y pa fin di e conferencia aki firma pa Aruba por tuma parti di e fondo di 40 miyon Euro, di Union Europeo.

"Aruba ta participa hunto cu 12 otro pais den e conferencia importante aki. Corsou, Boneiro, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten, ta forma parti tambe hunto cu 6 otro pais den Caribe. Hunto tambe tur e 12 paisnan aki lo forma parti di e 40 miyon Euro. Y den e temponan aki financieramente dificil, tur ayudo cu nos por haya ta bon bini", premier Wever-Croes a duna di conoce.

Mas di 25 scol a participa na Aruba Art Fair 2018



ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga Youth Art Fair cu a resulta di ta un manifestacion di Arte den su totalidad, gracia na e empeño di maestronan, mayornan y di e artista hoben cu amor pa arte.

Aki ta unda cu mas di 25 scol a participa trahando obranan fantastico riba tres canvas duna na nan di 2 x 1 meter, na unda e hobennan a trece lo mas precioso di loke den nan mente y curason ta e Tradicionnan di Aruba.

Scolnan cu pa prome biaha a participa ta Scol Paso pa Futuro cu a sa di entrega un bunita piesa di Dera Gay.
Den e mayoria e hoben a concentra riba Dera Gay como e enfoke mas grandi cu ta e tradicion di Arubianonan, pero tambe e interes a bay na fin di aña y Carnaval. Y tambe e famia den su totalidad. E beachnan blanco y e manera pa conserva esaki tambe a bin dilanti. Desde januari lo tin un Expo di e obranan den Cas di Cultura y pa luna di juni e Expo di Dera Gay tambe lo ta habri pa publico por aprecia e obranan di nos talentonan hoben y glamoroso.

E interes di e scolnan ta halto y ya caba na luna di maart lo acerca e mayoria pa participa sea den pintura of otro forma di arte. Pa 2019 e hoben talentoso Jody Leañez lo ta e persona encarga hunto cu un team grandi di boluntarionan pa dirigi, forma y ehecuta Youth Art Fair. E intencion ta pa laga e Feria aki di hobennan crece den talento y den magia.

Aruba Art Fair ta orguyoso di a organisa Youth Art Fair.
E hoben artista Davina Robles a trece 7 bunita piesa cu e la crea durante añanan y esun mas menciona tabata e Blenchi. Davina ta crea arte den colornan bibo y yamativo y ta concentra riba e naturalesa di Aruba. Un hoben cu ta dedica na Arte y deporte. Davina ta den e TOP 5 di Track running y esaki entre e hende grandinan. Noor Pieterse, Angelina Arens, Daimerly Gibbs, Eefje Steeghs Mia Bella Dragonetti Meza, ta entre otronan artistanan cu a participa. E hoben Christiaan Ponse tambe a resalta cu su pinturanan y su manera di trece arte como si fuera e ta biba y por sali na cualkier momento di e pintura.

Prometedor ta e artista hoben Ivy Ann Bryson, cu a refleha sublime obranan cu un mensahe puro y divino. E hoben ta capta e esencia di su idea y pensamento den e forma bibo di Arte. E manera cu e hoben aki ta trata su obranan, su empake y dedicacion y amor na conservacion di cada piesa a hala masha atencion. Pero tambe su manera di crea obranan di interes manera e Unicorn cu ta honra su presencia den e galeria di ArtisA na San Nicolas.

Pa 2019 e hoben talentoso Jody Leañez lo ta e persona encarga hunto cu un team grandi di boluntarionan pa dirigi, forma y ehecuta Youth Art Fair. E intencion ta pa laga e Feria aki di Hobennan crece den talento y den magia.

Aruba Art Fair 2018, Tabata posibel traves di Partnership cu entre otro, Aruba Tourism Authority Sui Generis, Prins Bernard Fonds Caribe, Unoca, Divi Resorts Aruba, Kooyman BV, AIS, Aruba Hyatt Resorts & Casino, Departamento di Cultura (DCA) y VNO.